

Adult General Education 2013–2014

Administrative Document



UN QUÉBEC POUR TOUS

Québec

Title of original document: *Services et les programmes d'études : Formation générale des adultes : 2013-2014*

This document was produced by the
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport.

Coordination and content

DIRECTION DE L'ÉDUCATION DES ADULTES ET DE L'ACTION COMMUNAUTAIRE
Développement pédagogique et soutien aux élèves

Coordination of production and publishing

DIRECTION DES COMMUNICATIONS

Translation

DIRECTION DES SERVICES À LA COMMUNAUTÉ ANGLOPHONE – SERVICES LANGAGIERS

For additional information, contact:

DIRECTION DE L'ÉDUCATION DES ADULTES ET DE L'ACTION COMMUNAUTAIRE
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, DU LOISIR ET DU SPORT
1035, RUE DE LA CHEVROTIÈRE, 13^e ÉTAGE
QUÉBEC (QUÉBEC) G1R 5A5
TELEPHONE: 418-643-9754, EXT. 2379

An electronic version of this document is available
on the Ministère's Web site at:
www.mels.gouv.qc.ca

© Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, 2013

ISBN 978-2-550-68559-3 (PDF)
ISSN 1927-1328

Legal Deposit – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2013

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	1
1 REFERENCES TO ADULT GENERAL EDUCATION LEGAL AND REGULATORY FRAMEWORKS	1
2 RECEPTION AND REFERRAL SERVICES	3
3 RECOGNITION OF ACQUIRED COMPETENCIES	4
4 EDUCATIONAL SERVICES.....	4
4.1 FREE EDUCATIONAL SERVICES.....	4
5 INSTRUCTIONAL SERVICES.....	5
5.1 PEDAGOGICAL SUPPORT SERVICES	6
5.2 LITERACY SERVICES	6
5.3 PREPARATORY SERVICES FOR SECONDARY EDUCATION.....	6
5.4 SECONDARY CYCLE ONE EDUCATION SERVICES	7
5.5 SECONDARY CYCLE TWO EDUCATION SERVICES.....	7
5.6 SOCIAL INTEGRATION SERVICES	8
5.7 SOCIOVOCATIONAL INTEGRATION SERVICES.....	8
5.8 FRANCIZATION SERVICES.....	8
5.9 VOCATIONAL TRAINING PREPARATION SERVICES	8
5.10 PREPARATORY SERVICES FOR POSTSECONDARY STUDIES.....	9
6 ORIENTATION SERVICES.....	9
7 STUDENT SERVICES	9
8 EVALUATION OF LEARNING AND CERTIFICATION OF STUDIES.....	10
8.1 EVALUATION OF LEARNING	10
8.2 CERTIFICATION OF SECONDARY STUDIES.....	10

8.3 OFFICIAL DOCUMENTS ISSUED BY THE MINISTER.....	10
8.4 TRANSMISSION OF RESULTS.....	11
8.5 DURATION OF TRAINING	11
SCHEDULES	13
Schedule 1 Courses in the Programs of Study in Common Core Basic Education	15
Courses in the Programs of Study in Common Core Basic Education, French Version.....	29
Schedule 2 Courses Offered in the Programs of Study Still Being Offered	43
Schedule 3 Tasks Related to the Level Required to Practise a Semiskilled Trade	81

ABREVIATIONS

AESS : Attestation of Equivalence of Secondary V Studies

AGE : Adult General Education

BAGER : *Basic adult general education regulation*

CCBE : Common Core Basic Education

CESS: Certificate of Equivalence of Secondary Studies

DBE : Diversified Basic Education

DVS : Diploma of Vocational Studies

EA : *Education Act (R.S.Q., chapter I-13.3)*

GEDTS : General Educational Development Testing Service

MELS : Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport

MICC : Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles

PLE : Prior Learning Examination

RS : Ressource de soutien

SARCA : Services d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement
[reception, referral, counselling and support services]

SSD : Secondary School Diploma

SSET : Secondary School Equivalency Tests

TCSIA : Training Certificate in Sociovocational Integration of Adults

TCST : Training Certificate Semiskilled Trade

VT : Vocational Training

INTRODUCTION

This document presents a portrait of all the services and programs of study provided under Adult General Education (AGE). More specifically, it provides complementary information on the *Basic adult general education regulation* (BAGER) and includes schedules with lists of the courses in the Adult General Education programs of study. In addition, boxed texts provide further details about particular sections.

This document is a tool that can be made available to the staff of school boards, adult education centres and regional offices of the Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport (MELS). Private schools are encouraged to use it for guidance.

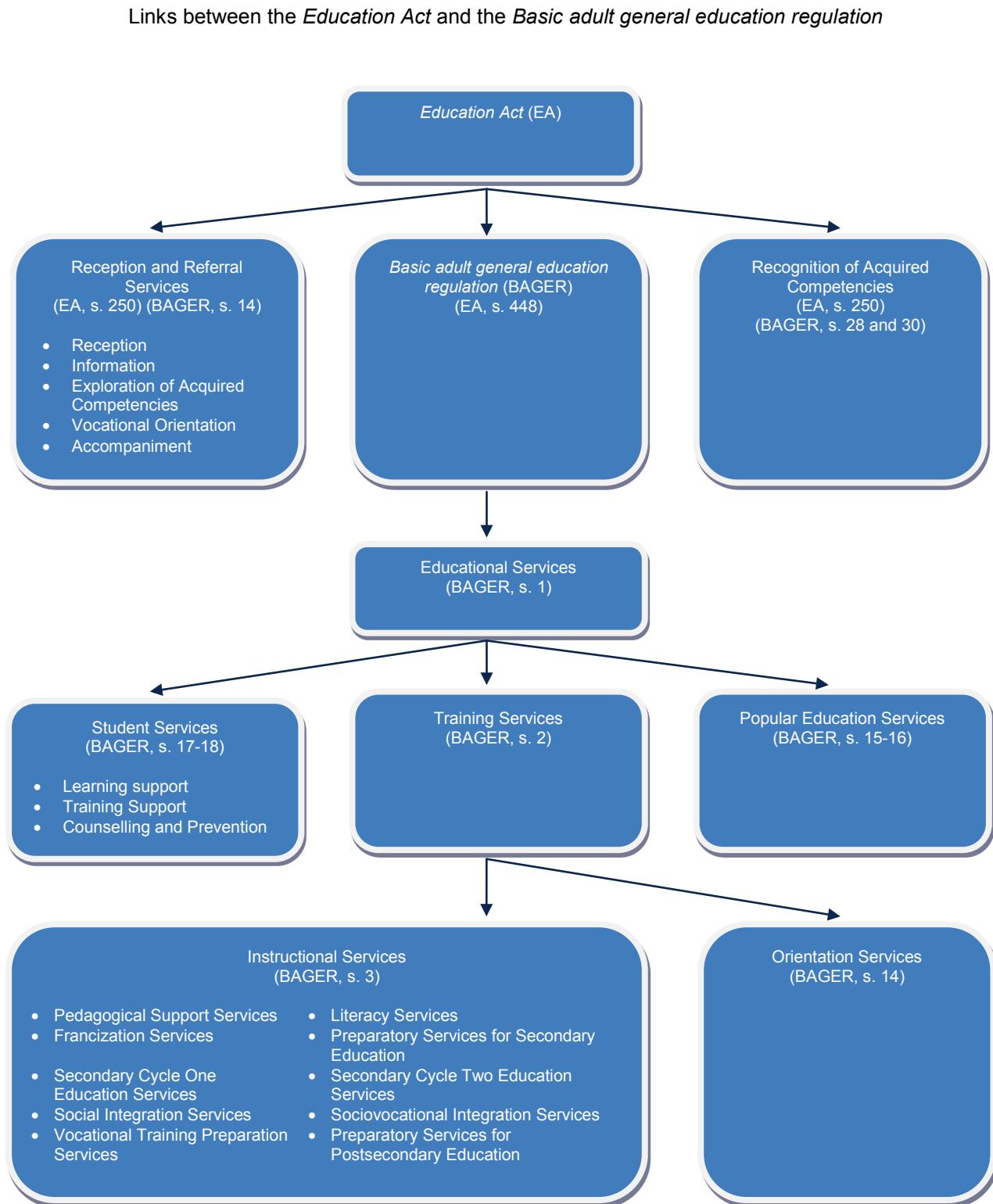
1 REFERENCES TO ADULT GENERAL EDUCATION LEGAL AND REGULATORY FRAMEWORKS

Adult General Education educational services are governed by a basic regulation (*Basic adult general education regulation*) established under section 448 of the *Education Act* (EA). They are also linked to the Reception and Referral Services as well as to Recognition of Acquired Competencies Services, both of which are provided for under the *Education Act*. All Québec school boards are authorized to organize educational services for adults for which they may obtain subsidies. Please note that this document does not constitute a legal interpretation of the sections of the *Education Act* and the *Basic adult general education regulation*.

The first basic regulation in the adult sector came into force in 1994.

The very specific nature of Adult General Education is confirmed by the fact that the educational services provided under the basic regulation are for individuals who are not legally obligated to attend school.

The following diagram shows the links between the *Education Act* and the *Basic adult general education regulation*.



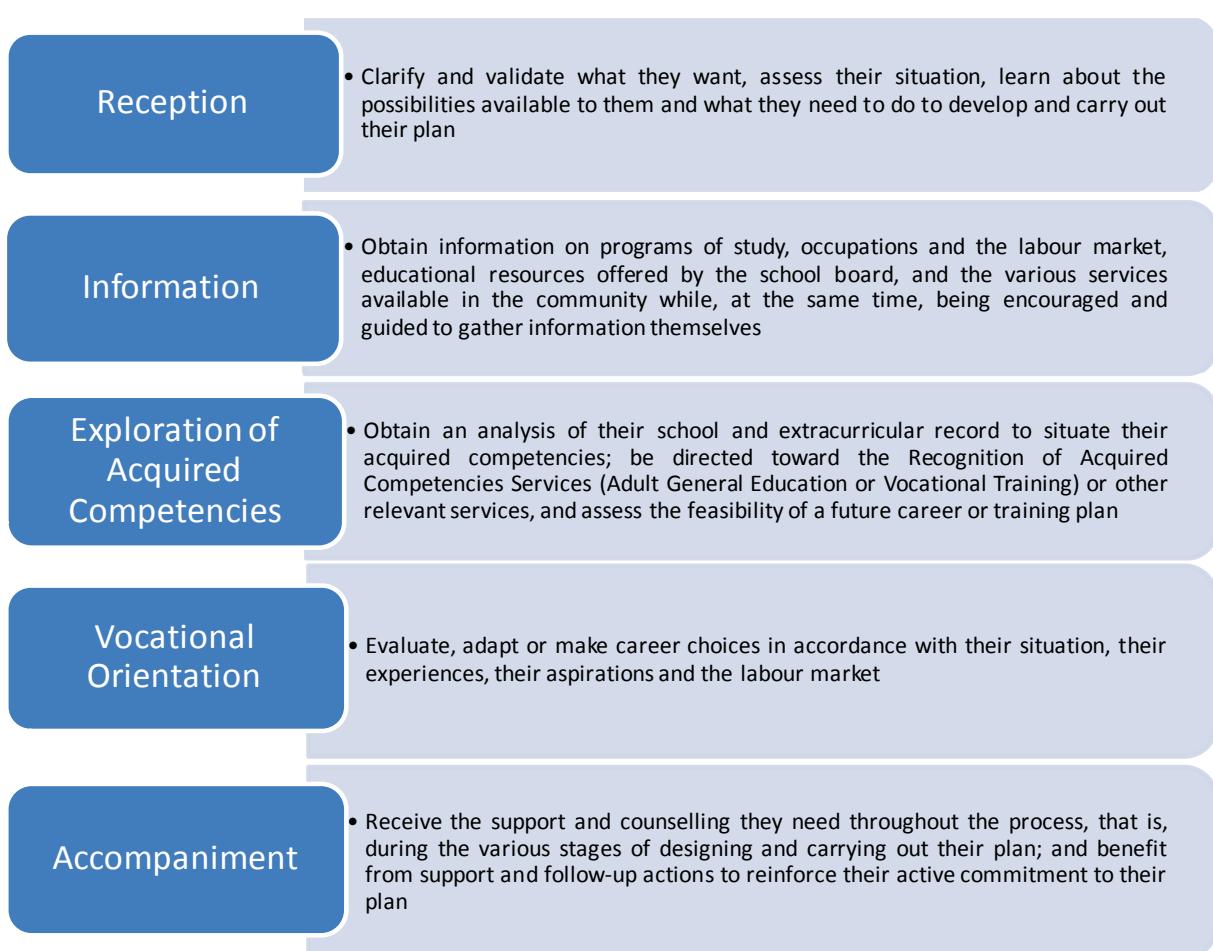
2 RECEPTION AND REFERRAL SERVICES

(Reference No.: EA, s. 250)

In accordance with the Government Policy on Adult Education and Continuing Education and Training (2002), the reception and referral services were enhanced by the addition of counselling and support services. All of these services are now referred to as SARCA (services d'accueil, de référence, de conseil et d'accompagnement [reception, referral, counselling and support services]).

SARCA services are designed to assist adults, whether enrolled in training or not, in choosing a learning plan in line with their personal and career goals and in implementing it.

To be more specific, SARCA is an integrated set of services that enable adults to do the following:



School boards are responsible for being proactive and working in partnership with other stakeholders in order to reach the public targeted by the Policy. The funding is provided under the basic allocation included in the 2013-2014 budgetary rules.

Section 250 of the *Education Act* has provided for reception and referral services since 1988.

3 RECOGNITION OF ACQUIRED COMPETENCIES

(Reference No.: EA, s. 250)

Recognition of acquired competencies (RAC) enables adults to obtain official recognition for general-education learning through a process that admits and validates previously acquired learning and competencies and, where applicable, identifies missing components.

Various types of evaluation tests are used for evaluation purposes:

- Adult general education examination (The adult need not have taken the course.)
- Spheres of Generic Competencies (related to life experiences)
- Comprehensive examination for Français, langue seconde; Prior Learning Examination (PLE)
- Secondary School Equivalency Tests (SSET)
- General Educational Development Testing Service tests (GEDTS)

Information about these different examinations is provided in the current edition of the *Administrative Guide for the Certification of Studies and Management of Ministerial Examinations: General Education, Youth Sector; General Education, Adult Sector; Vocational Training*.

The allocation for the recognition of acquired competencies is established in accordance with the conditions set forth in the 2013-2014 budgetary rules.

4 EDUCATIONAL SERVICES

(Reference No.: BAGER, s. 1)

Adult General Education educational services are composed of training services (instructional services and orientation services), popular education services and student services. This document deals with training services (items 5, 6 and 7) and student services (item 7).

4.1 Free Educational Services

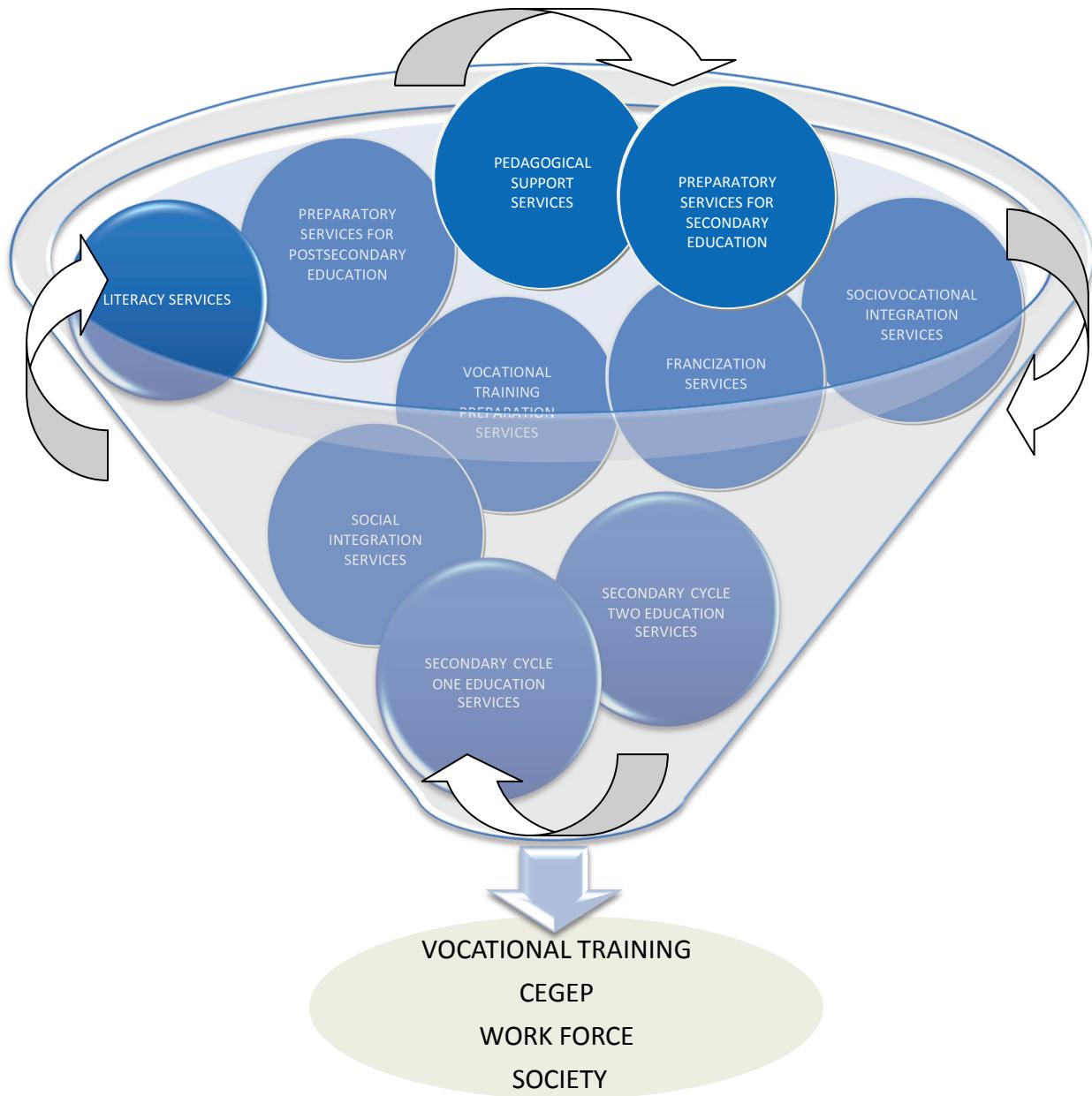
(Reference No.: EA, s. 3)

Only training services are free. The conditions governing the free access to these services are set forth in BAGER, section 33.

5 INSTRUCTIONAL SERVICES

(Reference No.: BAGER, s. 3)

The following diagram shows the different ways the learning plan can be organized using the various instructional services offered by Adult General Education.



In adult education centres, the learning content provided as part of Literacy Services, Preparatory Services for Secondary Education and Secondary Cycle One Education Services is associated with Common Core Basic Education (CCBE).

The learning content provided as part of Secondary Cycle Two Education Services, Vocational Training Preparation Services and Preparatory Services for Postsecondary Education are associated with Diversified Basic Education (DBE).

CCBE

The Common Core Basic Education (CCBE) programs of study aim to upgrade the competencies of adult learners, develop their autonomy in exercising their social roles and encourage their self-fulfillment on a personal, intellectual and cultural level.

DBE

The Diversified Basic Education (DBE) programs of study lead to a Secondary School Diploma, vocational training or postsecondary education. Most of these programs are adaptations of the Secondary Cycle Two programs in general education in the youth sector.

Items 5.1 to 5.10 present the educational services and the programs of study associated with each of them. The courses that compose the programs are listed in Schedules 1 and 2.

Schedule 1 lists all of the courses of the programs of study of the new curriculum that are recorded in the Charlemagne system. School boards and adult education centres are responsible for verifying the availability of examinations before offering a course presented in this Schedule.

5.1 Pedagogical Support Services

(Reference No.: BAGER, s. 4)

The Orientation Services program is intended for any learner enrolled in adult education, regardless of his or her learning path. The program content enables the adult learner to reflect on his or her training objectives, strengths and weaknesses. He or she develops learning strategies and discovers ways to learn how to learn. The program is being updated by MELS.

5.2 Literacy Services

(Reference No.: BAGER, s. 5)

The programs of study in Literacy Services are as follows:

- *English Language of Instruction; English Language Arts; Secondary English for Adult Learners; Français, langue d'enseignement*
- *Mathematics; Computer Science*

The Common Core Basic Education programs of study are being introduced gradually.

5.3 Preparatory Services for Secondary Education

(Reference No.: BAGER, s. 6)

The programs of study in Preparatory Services for Secondary Education are as follows:

- *English Language Arts; Secondary English for Adult Learners; English as a Second Language; French as a Second Language; Français, langue seconde; Français, langue d'enseignement;*
- *Social and Political Life; Community and Culture; Consumer Habits*
- *Mathematics; Computer Science; Relationship With the Environment; Technology*
- *Introduction to the World of Work; Career Choice*
- *Personal Life and Relationships; Health; Personal and Social Development*

The Common Core Basic Education programs of study are being introduced gradually.

5.4 Secondary Cycle One Education Services

(Reference No.: BAGER, s. 7)

The programs of study in Secondary Cycle One Education Services are as follows:

- *English Language of Instruction; English language Arts; Secondary English for Adult Learners; French as a Second Language; Français, langue d'enseignement; Français, langue seconde; Anglais, langue seconde; Other Languages*
- *Social and Political Life; Community and Culture; Social Studies*
- *Mathematics; Computer Science; Microcomputing*
- *Personal Life and Relationships; Health; Personal and Social Development; Physical Education*
- *Arts*

The Common Core Basic Education programs of study are being introduced gradually.

5.5 Secondary Cycle Two Education Services

(Reference No.: BAGER, s. 8)

The programs of study in Secondary Cycle Two Education Services are also those in Vocational Training Preparation Services and Preparatory Services for Postsecondary Education. These programs are as follows:

- *English Language Arts; Secondary English for Adult Learners; French as a Second Language; Français, langue d'enseignement; Français, langue seconde; Anglais, langue seconde; Other Languages*
- *History and Citizenship Education; Contemporary World; History; Social Studies; Geography; Economics; Political Science*
- *Mathematics; Computer Science; Science and Technology; Environmental Science and Technology; Science and the Environment; Chemistry; Physics; Microcomputing; Physics; Biology; Chemistry; Physical Science*
- *Personalized Career Orientation*
- *Preventing Dependency on Substances, Preventing Dependency on Gambling; Human Sexuality; Personal and Social Development; Physical Education and Health*
- *Arts*

The following Common Core Basic Education programs are being introduced gradually:

- *English Language Arts; Français, langue seconde; Français, langue d'enseignement; English as a Second Language*
- *Mathematics; Computer Science; Science and Technology*
- *History and Citizenship Education; Contemporary World*
- *Personalized Career Orientation*
- *Preventing Dependency on Substances and Gambling; Human Sexuality*
- *Physical Education and Health*

The new curriculum in Adult General Education requires special rooms to be set up for Science and Technology programs of study in the various adult education centres.

It is possible for a student enrolled in a vocational training program to concurrently acquire general education credits, including credits required to obtain a Secondary School Diploma (SSD). In 2013-2014, the budgetary rules provide for additional funding for this purpose for adults under 20 years of age.

5.6 Social Integration Services
(Reference No.: BAGER, s. 9)

- *Social Integration Services*

5.7 Sociovocational Integration Services
(Reference No.: BAGER, s. 10)

- *Sociovocational Integration Services*

The new Sociovocational Integration program of study has been sent to the school boards for approval. The course codes are listed in Schedule 1.

Sociovocational Integration Services lead to two distinct certificates, namely the Training Certificate in Sociovocational Integration of Adults (TCSIA) and the Training Certificate Semiskilled Trade (TCST).

The provisional bridge allowing admission to vocational training remains in place until 2015-2016. The admission requirements are as follows: being at least 16 years of age; holding a Training Certificate for a Semiskilled Trade (TCST); successfully completing Secondary II language of instruction, second language and mathematics. The programs leading to a Diploma of Vocational Studies (DVS) that are accessible through the provisional bridge are listed in Schedule V of the *Information Document on the Services and Programs of Study Provided Under Vocational Training, 2013-2014*.

5.8 Francization Services
(Reference No.: BAGER, s. 11)

- *Français, langue seconde.*

Allophone students enrolled in a French school board take the Français, langue seconde program of study designated by one of the alphanumeric codes starting with "LAN," while adults enrolled in an English school board take the French as a Second Language program of study under one of the FRE codes. This program of study is still in use.

In preparation for the eventual harmonization of the training provided by MELS and MICC, the *Échelle québécoise des niveaux de compétence en français des personnes immigrantes adultes* and the *Programme-cadre de français pour les personnes immigrantes adultes au Québec* have been made available at school boards since March 2012.

5.9 Vocational Training Preparation Services
(Reference No.: BAGER, s. 12)

Vocational Training Preparation Services enable adults registered in general education to enroll in vocational training during or at the end of their general education.

See the item concerning Secondary Cycle Two Education Services for information on the corresponding programs of study.

5.10 Preparatory Services for Postsecondary Studies

(Reference No.: BAGER, s. 13)

Preparatory Services for Postsecondary Studies enable adults enrolled in general education to pursue postsecondary studies during or at the end of their general education, in accordance with the applicable enrollment procedures.

See the item concerning Secondary Cycle Two Education Services for information on the corresponding programs of study.

6 ORIENTATION SERVICES

(Reference No.: BAGER, s.14)

Orientation Services are a continuation of SARCA services.

7 STUDENT SERVICES

(Reference BAGER, s. 17-18)

Student Services support the creation of conditions that encourage adults to stay in school and successfully complete their learning plan. A frame of reference on complementary educational services in adult general education was published in 2009.

These services include the activities below that enable adults to do the following:

Learning Support

Develop their strengths to find ways to overcome learning difficulties related to a handicap or other condition; examples of services: adaptations, compensatory study strategies

Training Support

Move forward in a stimulating environment that fosters their commitment to their learning plan; examples of services: student life services, cultural field trips or sports activities.

Counselling and Prevention

Adopt healthy lifestyle habits; improve their interpersonal relationships, attitudes; receive support in managing certain life situations; examples of services: seminars on balancing work-study-family, information related to alcohol or drug abuse, referrals in the case of health problems, etc.

The budgetary rules have provided for specific funding to improve access to student services for all adults in general education. The financing of student services is part of the basic allowance under the provisions entitled *Ressources de soutien* (RS) and *Aide additionnelle pour les élèves ayant des besoins particuliers*.

8 EVALUATION OF LEARNING AND CERTIFICATION OF STUDIES

8.1 Evaluation of Learning

(Reference Nos.: BAGER, s. 25 to 29; *Info/Sanction*, no.10-11-025, 2011-04-13)

The administrative procedures applicable to the evaluation of learning and the certification of studies are described in the current edition of the *Administrative Guide for the Certification of Studies and Management of Ministerial Examinations*, available on the Web site of the MELS Direction de la sanction des études.

8.2 Certification of Secondary Studies

Section 30 of the *Basic adult general education regulation* describes the applicable certification requirements for obtaining a Secondary School Diploma (SSD).

The results of evaluations to support learning, of diagnostic examinations and of placement tests do not count toward the certification of studies. The Policy on the Evaluation of Learning aims to consolidate and standardize evaluation orientations.

8.3 Official documents issued by the Minister

The Minister issues the following official documents to adults:

- an achievement record that includes the results from secondary school and is printed in accordance with the publication calendar of the Charlemagne system
- an Attestation of Equivalence of Secondary V Studies (AESS), following passage of the Secondary School Equivalency Tests (SSET)
- a Certificate of Equivalence of Secondary Studies (CESS), following passage of the GEDTS tests; a certificate will also be issued by the American Council on Education
- a Secondary School Diploma (SSD)

Upon the recommendation of the school board, the Minister awards the adult the following official documents:

- a Training Certificate in Sociovocational Integration of Adults (TCSIA)
- a Training Certificate for a Semiskilled Trade (TCST)

With regard to the general education component, adults may complete the practical training only if they have already completed the required 450 hours of general education or demonstrate their ability to read, understand and write simple texts in the language of instruction, perform basic mathematical operations, and know and understand, in their second language, the terminology specific to their chosen semiskilled trade and to occupational health and safety. Sample tasks are provided in Schedule 3, Tasks Related to the Level Required to Practise a Semiskilled Trade.

It is strongly recommended, however, that adults continue their general education to strengthen their basic education.

With regard to the practical training, a minimum of 450 hours is required and is apportioned as follows:

- The 75 hours of preparation for the job market are spent in courses in the Sociovocational Integration program, in accordance with the adult's needs, in the following areas:
 - selecting a trade
 - encouraging integration or maintenance in the work force
 - making the job search process effective
- The 375 hours of training leading to a semiskilled trade are spent in courses related to the area of occupational competencies—primarily in practicums in host companies—and lead to mastery of the specific competencies of the semiskilled trade selected by the student.

8.4 Transmission of Results

School boards shall transmit an adult's results to the Minister upon request and in accordance with the Minister's requirements.

8.5 Duration of Training

(Reference No.: BAGER, s. 31)

The duration of an adult's training is based on the number of credits required to complete his or her Adult General Education learning plan at the rate of 25 hours per credit.

During the training period, an adult is considered to be:

- enrolled on a full-time basis if he or she attends a minimum of 15 hours per week in general education
- enrolled on a part-time basis if he or she does not attend training in the same school board for more than 14 hours per week

However, as part of intensive training activities lasting less than one month, an adult enrolled on a part-time basis may attend training for a maximum of 30 hours per week.

It should be noted that the concepts of full-time and part-time identify the status of the adult student and have no impact on the declaration of enrollment procedure.

SCHEDULES

Schedule 1: Courses in the Programs of Study in Common Core Basic Education

Courses in the Programs of Study in Common Core Basic Education, French Version

Schedule 2: Courses Offered in the Programs of Study Still Being Offered

Schedule 3: Tasks Related to the Level Required to Practise a Semiskilled Trade

Schedule 1

Courses in the Programs of Study in Common Core Basic Education

NOTE TO THE READER

Passages with **yellow shading** indicate changes introduced in the 2013-2014 edition of this document.

Verify that examinations are available before beginning a course leading to a Secondary School Diploma.

TABLE OF CONTENTS

LANGUAGES	19
ENGLISH, LANGUAGE OF INSTRUCTION	19
ENGLISH LANGUAGE ARTS	19
FRENCH AS A SECOND LANGUAGE.....	20
MATHEMATICS, SCIENCE AND TECHNOLOGY.....	21
CHEMISTRY	21
COMPUTER SCIENCE	21
MATHEMATICS	22
PHYSICS	24
RELATIONSHIP WITH THE ENVIRONMENT	24
SCIENCE AND TECHNOLOGY.....	24
TECHNOLOGY.....	24
PERSONAL DEVELOPMENT	25
HEALTH	25
PERSONAL LIFE AND RELATIONSHIPS	25
PHYSICAL EDUCATION AND HEALTH	25
PREVENTING DEPENDENCY ON SUBSTANCES AND GAMBLING	25
HUMAN SEXUALITY.....	25

SOCIAL SCIENCES.....	26
COMMUNITY AND CULTURE	26
CONSUMER HABITS.....	26
CONTEMPORARY WORLD.....	26
HISTORY AND CITIZENSHIP EDUCATION	26
SOCIAL AND POLITICAL LIFE.....	26
SOCIOVOCATIONAL INTEGRATION.....	27
PROFESSIONAL DEVELOPMENT.....	27
PERSONALIZED CAREER ORIENTATION.....	27
WORKING LIFE	27
CAREER CHOICE	27
INTRODUCTION TO THE WORLD OF WORK	27

LANGUAGES

English, Language of Instruction

English Language Arts

Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses	
ENG-B012-1	English Literacy, Institutional Program		
ENG-B013-3	English Literacy, Institutional Program		
ENG-B015-4	English Literacy, Institutional Program		
ENG-B121-4	Discovering the World of Print	ENG-B011-4	
ENG-B122-4	Building Foundations		
ENG-B123-4	Satisfying Basic Needs	ENG-B012-4	
ENG-B124-4	Accessing Services	ENG-B013-4	
ENG-B125-4	Leisure and Personal Interests	ENG-B014-4	
ENG-B126-4	Community Life	ENG-B021-4	
ENG-P101-4	Opening Doors	ENG-B022-4 ENG-B023-4	
ENG-P102-4	Everyday Living	ENG-B024-4 ENG-B031-4	
ENG-P103-4	Taking Charge	ENG-B032-4 ENG-B033-4	
ENG-P104-4	Discovery and Challenges	ENG-B034-4 ENG-B041-4	
ENG-P105-4	Stepping Out	ENG-B042-4 ENG-B043-4 ENG-B044-4	
ENG-P106-4	Lifestyle Options	ENG-P012-3	
ENG-P107-4	Engagement and Involvement	ENG-P013-3 ENG-P014-3	
ENG-1101-4	Informed Choices	ENG-1061-3	
ENG-1102-2	Enjoyment and Entertainment I	ENG-1062-3	
ENG-2101-2	Enjoyment and Entertainment II	ENG-2061-3	
ENG-2102-4	Rights and Responsibilities	ENG-2062-3	
ENG-3101-1	English Language Arts, Course 1 - English and Interviews		
ENG-3102-2	English Language Arts, Course 2 - English and the World of Work		
ENG-3103-3	English Language Arts, Course 3 - English and Persuasion		
ENG-4101-1	English Language Arts, Course 1 - English in Poems and Songs		
ENG-4102-2	English Language Arts, Course 2 - English and the World of Story		
ENG-4103-3	English Language Arts, Course 3 - English to Inform		
ENG-5101-1	English Language Arts, Course 1 - English and Plays		
ENG-5102-2	English Language Arts, Course 2 - English and Written Narratives		
ENG-5103-3	English Language Arts, Course 3 - English, Research and Persuasion		
ENG-5104-1	English Language Arts, Optional 1 - English Writing Skills		
ENG-5105-1	English Language Arts, Optional 2 - Public Speaking Skills		
ENG-5106-1	English Language Arts, Optional 3 - English in Advertising and Marketing		

LANGUAGES	Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses
	FRE-P101-2	Des mots pour se dire et se situer	FRE-1091-6
	FRE-P102-3	Des mots pour une vie saine	
	FRE-P103-2	Des mots pour se divertir	FRE-1092-6
	FRE-1103-3	Propos liés à la consommation	
	FRE-1104-3	Propos liés à l'environnement physique et social	FRE-2091-6
	FRE-2102-3	Propos liés au monde du travail	
	FRE-1011-1	French as a Second Language, Institutional Program	
	FRE-1012-2	French as a Second Language, Institutional Program	
	FRE-1013-3	French as a Second Language, Institutional Program	
French as a Second Language		FRE-1014-4	French as a Second Language, Institutional Program
		FRE-2011-1	French as a Second Language, Institutional Program
		FRE-2012-2	French as a Second Language, Institutional Program
		FRE-2013-3	French as a Second Language, Institutional Program
		FRE-2014-4	French as a Second Language, Institutional Program
		FRE-3101-1	French, Second Language, Course 1 - Participer à une conversation
		FRE-3102-1	French, Second Language, Course 2 - Découvrir l'univers médiatique
		FRE-3103-1	French, Second Language, Course 3 - Présenter un passe-temps et en discuter
		FRE-3104-1	French, Second Language, Course 4 - Comprendre et transmettre des directives
		FRE-3105-1	French, Second Language, Course 5 - S'informer sur la santé et en discuter
		FRE-3106-1	French Second Language, Course 6 - Raconter un événement
		FRE-4101-1	French, Second Language, Course 1 - Consommer des biens et des services
		FRE-4102-1	French, Second Language, Course 2 - Présenter un projet et en discuter
		FRE-4103-1	French, Second Language, Course 3 - Lire et produire des lettres
		FRE-4104-1	French Second Language, Course 4 - Explorer l'histoire et la culture
		FRE-5101-1	French, Second Language, Course 1 - Comprendre et émettre des opinions
		FRE-5102-1	French, Second Language, Course 2 - Produire des textes narratifs
		FRE-5103-2	French, Second Language, Course 3 - Communiquer pour trouver un emploi
		FRE-5104-2	French, Second Language, Course 4 - Communiquer en milieu de travail
		FRE-5105-2	French, Second Language, Course 5, optional 1 - Se familiariser avec les expressions du français québécois
		FRE-5106-2	French, Second Language, Course 6, optional 2 - Explorer la littérature québécoise francophone

MATHEMATICS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses	
			Chemistry
CHE-5061-2	Chemistry: Gases and Energy		
CHE-5062-2	Chemistry: Kinetics and Equilibrium		
CMP-B011-1	Computer Science Literacy, Institutional Program		
CMP-B012-2	Computer Science Literacy, Institutional Program		
CMP-B013-3	Computer Science Literacy, Institutional Program		
CMP-B014-4	Computer Science Literacy, Institutional Program		
CMP-B101-2	Basic Computer Science		
CMP-P011-1	Computer Science Presecondary Institutional Program		
CMP-P012-2	Computer Science Presecondary Institutional Program		
CMP-P013-3	Computer Science Presecondary Institutional Program		
CMP-P014-4	Computer Science Presecondary Institutional Program		
CMP-P101-1	Computer Environment Awareness	CMP-2002-1	
CMP-P102-2	Computer Document Production		
CMP-1101-2	Computer Integration		
CMP-1102-1	Computer Search		
CMP-2101-1	Computer Network Communications		
CMP-2102-1	Creative Computer Use		
CMP-5067-1	Word Processing: Styles and Layout		
CMP-5068-1	Word Processing: Sections and Tables		
CMP-5069-1	Electronic Spreadsheets: Calculation and Data Presentation Basics		
CMP-5070-1	Electronic Spreadsheets: Data Analysis		
CMP-5071-2	Operating a Database		
CMP-5072-2	Creating a Database		
CMP-5073-2	Vector Graphics		
CMP-5074-2	Introduction to 2D Animation		
CMP-5075-2	Raster Graphics		
CMP-5076-2	Introduction to 3D Modelling		
CMP-5077-2	Introduction to 3D Animation		
CMP-5078-2	Computer-Assisted Presentation		
CMP-5079-3	Creating Web Documents		
CMP-5080-2	Multimedia Production		
CMP-5081-1	Operating Systems		
CMP-5082-2	Introduction to Programming		
CMP-5083-2	Emerging Computer Applications		
CMP-5084-1	Supplementary Computer Training		

		Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses
MATHEMATICS, SCIENCE AND TECHNOLOGY	Mathematics	MTH -B011-1	Mathematics Literacy, Institutional Program	
		MTH -B013-3	Mathematics Literacy, Institutional Program	
		MTH -B014-4	Mathematics Literacy, Institutional Program	
		MTH -B015-2	Mathematics Literacy, Institutional Program	
		MTH-B113-3	Numeracy	MTH-B011-2 MTH-B012-2
		MTH-B114-2	Orientation in Time	MTH-B013-1 MTH-B014-3
		MTH-B213-4	Arithmetic and Money	MTH -B021-1 MTH -B022-2
		MTH-B214-3	Basic Geometric Representations	MTH -B023-3 MTH -B024-4
		MTH-P101-4	Arithmetic and Personal Finances	MTH -B031-2 MTH -B032-2 MTH -B042-1 MTH -P015-1 MTH -P017-1 MTH -P019-2
		MTH-P102-3	Space and Time	MTH -B032-2 MTH -B034-1 MTH -B035-1 MTH -B042-1 MTH -P016-1 MTH -P017-1 MTH -P018-2 MTH -P019-2
		MTH -P103-2	Sets and Statistics	MTH -B041-1 MTH -P021-1 MTH -2008-2
		MTH -P104-4	Geometric Representations	MTH -B031-2 MTH -B033-1 MTH -P016-1 MTH -P017-1 MTH -P018-2 MTH -P019-2 MTH -2007-2

MATHEMATICS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Mathematics

Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses	
MTH -1101-3	Financial Arithmetic	MTH -B041-1 MTH -1005-2 MTH -1006-2 MTH -1007-2	
MTH -1102-3	Statistics and Probability	MTH -1007-2 MTH -2008-2	
MTH -2101-3	Algebraic Modelling	MTH -P020-1 MTH -2006-2 MTH -3002-2	
MTH -2102-3	Geometric Representations and Transformations	MTH -B043-1 MTH -1006-2 MTH -4102-1 MTH -2007-2 MTH -3002-2	
MTH-3051-2 MTH-3052-2 MTH-3053-2	Algebraic and Graphical Modelling Data Collection Geometric Representation		
MTH-4151-1 MTH-4152-1 MTH-4153-2	Algebraic and Graphical Modelling in a General Context Data Collection in a General Context Geometric Representation in a General Context 1		
MTH-4161-2 MTH-4162-2 MTH-4163-2	Algebraic and Graphical Modelling in an Applied Context 1 Data Collection in an Applied Context Geometric Representation in an Applied Context 1		
MTH-4171-2 MTH-4172-2 MTH-4173-2	Algebraic and Graphical Modelling in a Fundamental Context 1 Data Collection in a Fundamental Context Geometric Representation in a Fundamental Context 1		
MTH-5150-2 MTH-5152-1 MTH-5153-1	Optimization in a General Context Vote Distribution Models and Random Experiments Geometric Representation in a General Context 2		
MTH-5160-2 MTH-5161-2 MTH-5163-2	Optimization in an Applied Context Algebraic and Graphical Modelling in an Applied Context 2 Geometric Representation in an Applied Context 2		
MTH-5170-2 MTH-5171-2 MTH-5173-2	Optimization in a Fundamental Context Algebraic and Graphical Modelling in a Fundamental Context 2 Geometric Representation in a Fundamental Context 2		

MATHEMATICS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

	Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses
Physics	PHS-5061-2	Physics: Optics and Kinematics	
	PHS-5062-2	Physics: Forces and Mechanical Energy	
Relationship With the Environment	TSC-P101-2	Ecological Issues: Resource Waste	
	TSC-2101-2	Environmental Ethics	
Science and Technology	TSC-3061-1	The Human Body and Technology	
	TSC-3062-2	The Human Body and Transformations of Matter	
	TSC-3063-2	The Human Body and Its Environment	
	TSC-3064-1	Organization and Evolution of Life	
	TSC-3065-1	Producing Objects and Systems	
	TSC-4061-2	The Energy Challenge	
	TSC-4062-2	Climate Change	
	TSC-4063-2	The Mechanization of Work	
TSC-4064-2	Waste Management		
Technology	TSC-P121-2	Everyday Technologies	
	TSC-2121-3	Effective Use of Technologies and Personal Comfort	

PERSONAL DEVELOPMENT

SOCIAL SCIENCES	Community and Culture	Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses
		SST-P121-2	Cultural Traits of Québec Society	
		SST-1121-1	Shared Values and Cultural Diversity	
		SST-2122-1	Community Involvement	
	Consumer Habits	SST-P141-2	Consumer Protection	
		SST-2141-2	Consumer Vigilance	
		SST-P011-1	Social Studies Presecondary, Institutional Program	
		SST-P012-2	Social Studies Presecondary, Institutional Program	
		SST-P013-3	Social Studies Presecondary, Institutional Program	
	Contemporary World	SST-P014-4	Social Studies Presecondary, Institutional Program	
		SST-5101-2	Contemporary World Problems and Issues I Environment, Population, Wealth	
		SST-5102-2	Contemporary World Problems and Issues II Power, Tensions and Conflicts	
	History and Citizenship Education	HST-3101-2	From the First Occupants to Demands and Struggles in the British Colony	
		HST-3102-2	From the Formation of the Canadian Federation to Issues in Québec Society Since 1980	
		HST-4101-2	Population and Economy	
		HST-4102-2	Culture and Power	
	Social and Political Life	SST-P101-2	Cooperation and Civic-Mindedness	
		SST-1101-1	Democracy and the Right to Vote	
		SST-2101-2	Citizens' Rights and Responsibilities	

Course Codes	Courses	Correspondence With Current Courses	Sociovocational Integration
SVI-3015-2	Choosing a Type of Work		
SVI-3016-3	Choosing an Occupation		
SVI-3017-2	Reconciling Work and Personal Life		
SVI-3018-4	Managing Interactions in the Workplace		
SVI-3019-3	Time Management in the Workplace		
SVI-3020-3	Taking Initiative at Work		
SVI-3021-4	Training for an Unskilled Occupation I		
SVI-3022-4	Training for an Unskilled Occupation II		
SVI-3023-5	Training for a Semiskilled Occupation I		
SVI-3024-5	Training for a Semiskilled Occupation II		
SVI-3025-5	Training for a Semiskilled Occupation III		
SVI-3026-2	Vocational Upgrading I		
SVI-3027-2	Vocational Upgrading II		
SVI-3028-2	Vocational Upgrading III		
SVI-3029-2	Job Search Tools		
SVI-3030-4	Job Prospects and Sources of Employment		
SVI-3031-3	Job Interviews		

PROFESSIONAL DEVELOPMENT		Personalized Career Orientation
PRS-5170-2	Choosing a Career	

WORKING LIFE		Introduction to the World of Work
CAREER CHOICE		
PRS-P141-2	Exploring Training and Career Options	
PRS-2141-2	Developing a Training and Career Plan	
PRS-P121-1	Rights and Responsibilities at Work	
PRS-2121-2	Work Culture	

**Courses in the Programs of Study in Common Core Basic Education,
French Version**

TABLE DES MATIÈRES

DOMAINE DU DÉVELOPPEMENT DE LA PERSONNE	33
ÉDUCATION PHYSIQUE ET À LA SANTÉ	33
PRÉVENTION DES DÉPENDANCES.....	33
SEXUALITÉ	33
DOMAINE DU DÉVELOPPEMENT PERSONNEL	33
SANTÉ	33
VIE PERSONNELLE ET RELATIONNELLE.....	33
DOMAINE DU DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL.....	34
ORIENTATION PROFESSIONNELLE PERSONNALISÉE	34
DOMAINE DES LANGUES	34
ANGLAIS, LANGUE SECONDE	34
FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT.....	35
DOMAINE DE LA MATHÉMATIQUE, DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE	37
CHIMIE	37
INFORMATIQUE	37
MATHÉMATIQUE	38
PHYSIQUE	40
RELATION AVEC L'ENVIRONNEMENT	40
SCIENCE ET TECHNOLOGIE	40
TECHNOLOGIE	40

DOMAINE DE L'UNIVERS SOCIAL	41
COLLECTIVITÉ ET CULTURE.....	41
HISTOIRE ET ÉDUCATION À LA CITOYENNETÉ	41
MONDE CONTEMPORAIN	41
PRATIQUE DE CONSOMMATION.....	41
VIE SOCIALE ET POLITIQUE	41
DOMAINE DE LA VIE PROFESSIONNELLE.....	42
CHOIX PROFESSIONNEL	42
FONCTIONNEMENT DU MONDE DU TRAVAIL	42
PROGRAMME D'INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE	42

Code du cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur	
			Éducation physique et à la santé
APH-5046-1	Éducation physique et à la santé, adaptation aux particularités physiologiques		
APH-5047-1	Éducation physique et à la santé, remise en forme		
APH-5048-1	Éducation physique et à la santé, développement sportif		
APH-5049-1	Éducation physique et à la santé, Secourisme avec RCR		
PER-5203-1	Prévention de la dépendance liée aux jeux de hasard et d'argent		Programme d'études
PER-5204-3	Prévention de la toxicomanie		Prévention des dépendances
PER-5201-3	La sexualité dans toutes ses dimensions		Sexualité
PER-5202-2	Prévention des infections transmissibles sexuellement et par le sang		

			DOMAINE DU DÉVELOPPEMENT PERSONNEL
			Programme d'études
PER-P102-2	Saines habitudes de vie		Santé
PER-2101-1	Santé psychologique		
PER-2102-1	Santé et sexualité		Vie personnelle et relationnelle
PER-P101-2	Changement : passages et défis		
PER-2101-2	Relations interpersonnelles		

DOMAINE DU DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL	Programme d'études	Orientation professionnelle personnalisée			
			PER-5170-2	Vers un choix professionnel	

DOMAINE DES LANGUES	Programme d'études	Anglais, langue seconde	ANG-P101-4	Opening New Doors	ANG-P005-2 ANG-P006-2
			ANG-1101-4	Satisfying Consumer Needs	ANG-1001-6
			ANG-2101-4	Establishing Connections	ANG-2001-6
			ANG-1011-1	Anglais, langue seconde, programme d'établissement	
			ANG-1012-2	Anglais, langue seconde, programme d'établissement	
			ANG-1013-3	Anglais, langue seconde, programme d'établissement	
			ANG-1014-4	Anglais, langue seconde, programme d'établissement	
			ANG-2011-1	Anglais, langue seconde, programme d'établissement	
			ANG-2012-2	Anglais, langue seconde, programme d'établissement	
			ANG-2013-3	Anglais, langue seconde, programme d'établissement	
			ANG-2014-4	Anglais, langue seconde, programme d'établissement	
			ANG-3101-2	Anglais, langue seconde, cours 1 - Joining a Community	
			ANG-3102-1	Anglais, langue seconde, cours 2 - It's a Matter of Taste	
			ANG-3103-1	Anglais, langue seconde, cours 3 - Communicating Information	
			ANG-4101-2	Anglais, langue seconde, cours 1 - Dare to Compare	
			ANG-4102-1	Anglais, langue seconde, cours 2 - Stories	
			ANG-4103-1	Anglais, langue seconde, cours 3 - Expressing Feelings and Opinions	
			ANG-4104-2	Anglais, langue seconde, optionnel - An Issue Close to My Heart	
			ANG-5101-2	Anglais, langue seconde, cours 1 - Examining Issues	
			ANG-5102-1	Anglais, langue seconde, cours 2 - Suggestions and Advice	
			ANG-5103-1	Anglais, langue seconde, cours 3 - Influencing Others	
			ANG-5104-1	Anglais, langue seconde, optionnel 1 - Writing Skills I	
			ANG-5105-1	Anglais, langue seconde, optionnel 2 - Writing Skills II	
			ANG-5106-2	Anglais, langue seconde, optionnel 3 - Current Events	

DOMAINE DES LANGUES

Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur		
FRA-B011-1	Français alpha, programme d'établissement			
FRA-B012-2	Français alpha, programme d'établissement			
FRA-B013-3	Français alpha, programme d'établissement			
FRA-B014-4	Français alpha, programme d'établissement			
FRA-B121-4	Découverte du monde de l'écrit	FRA-B110-4		
FRA-B122-4	Les mots qui parlent	FRA-B111-4		
FRA-B123-4	Les phrases de la vie	FRA-B112-4 FRA-B113-4		
FRA-B124-4	Des mots pour se comprendre	FRA-B207-4		
FRA-B125-4	Une culture qui s'exprime	FRA-B208-4		
FRA-B126-4	La parole aux citoyens	FRA-B209-4 FRA-B210-4		
FRA-P101-4	Français au quotidien	FRA-B307-4		
FRA-P102-4	Communications et consommation	FRA-B308-4 FRA-B309-4 FRA-B310-4 (Alpha, étape 3)		
FRA-P103-4	Langue et société	FRA-B407-4		
FRA-P104-4	Français d'aujourd'hui	FRA-B408-4 FRA-B409-4 FRA-B410-4 (Alpha, étape 4)		
FRA-P105-4	Communications et environnement	FRA-P031-3		
FRA-P106-4	Langue et culture	FRA-P032-3		
FRA-P107-4	Communications et monde du travail	FRA-P033-4		
FRA-1103-4	Vers une langue partagée	FRA-1031-3 FRA-1032-2 FRA-1033-1 FRA-2033-1		
FRA-1104-2	Vers de nouveaux horizons	FRA-1032-2 FRA-1033-1 FRA-2031-3 FRA-2033-1		
FRA-2101-4	Vers une communication citoyenne	FRA-1033-1		
FRA-2102-2	Communications et littérature québécoise	FRA-2031-3 FRA-2032-2 FRA-2033-1		

*Programme d'études
Français, langue d'enseignement*

DOMAINE DES LANGUES	<i>Français, langue d'enseignement</i>	Codes de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
		FRA-3101-1	Français, langue d'ens., cours 1 - Découvrir des personnages intéressants	FRA-3048-3
		FRA-3102-2	Français, langue d'ens., cours 2 - Partager des souvenirs	FRA-3049 ou FRA-3050-2
		FRA-3103-1	Français, langue d'ens., cours 3 - Décoder l'information et la publicité	FRA-3051-1, FRA-3052-1 ou FRA-3053-1
		FRA-3104-1	Français, langue d'ens., cours 4 - Informer et exercer une influence	
		FRA-3105-1	Français, langue d'ens., cours 5 - Interpréter et apprécier le texte engagé	FRA-3054-3
		FRA-3106-2	Français, langue d'ens., cours 6 - Explorer des œuvres de fiction	
		FRA-4101-2	Français, langue d'ens., cours 1 - Découvrir le roman québécois	FRA-4061-3
		FRA-4102-1	Français, langue d'ens., cours 2 - Faire le récit d'une page d'histoire	FRA-4062-3
		FRA-4103-1	Français, langue d'ens., cours 3 - S'initier à l'analyse de l'information	
		FRA-4104-2	Français, langue d'ens., cours 4 - Recourir à l'analyse pour traiter un sujet	
		FRA-5201-2	Français, langue d'ens., cours 1 - Défendre des idées	FRA-5141-1
		FRA-5202-1	Français, langue d'ens., cours 2 - Construire une argumentation	FRA-5142-2
		FRA-5203-2	Français, langue d'ens., cours 3 - S'initier à la critique littéraire	FRA-5143-3
		FRA-5204-1	Français, langue d'ens., cours 4 - Explorer l'univers poétique	
		FRA-5205-2	Français, langue d'ens., cours optionnel 1 - Approfondir ses connaissances en français écrit	
		FRA-5206-2	Français, langue d'ens., cours optionnel 2 - Découvrir l'univers dramatique	

DOMAINE DE LA MATHÉMATIQUE, DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE

Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur	
			Chimie
CHI-5061-2	Propriétés des gaz et énergie chimique		
CHI-5062-2	Cinétique et équilibre chimique		
INF B011-1	Informatique alpha, programme d'établissement		
INF B012-2	Informatique alpha, programme d'établissement		
INF B013-3	Informatique alpha, programme d'établissement		
INF B014-4	Informatique alpha, programme d'établissement		
INF-B101-2	Informatique de base		
INF P011-1	Informatique présecondaire, programme d'établissement		
INF P012-2	Informatique présecondaire, programme d'établissement		
INF P013-3	Informatique présecondaire, programme d'établissement		
INF P014-4	Informatique présecondaire, programme d'établissement		
INF-P101-1	Découverte d'un environnement informatique	INF-2002-1	
INF-P102-2	Production informatique		
INF-1101-2	Intégration informatique		
INF-1102-1	Recherche informatique		
INF-2101-1	Communications dans un réseau informatique		
INF-2102-1	Création informatique		
INF-5067-1	Traitement de texte, styles et mise en forme		
INF-5068-1	Traitement de texte, section et tableaux		
INF-5069-1	Tableur électronique, bases du calcul et de la mise en forme		
INF-5070-1	Tableur électronique, analyse de données		
INF-5071-2	Exploitation d'une base de données		
INF-5072-2	Création d'une base de données		
INF-5073-2	Infographie vectorielle		
INF-5074-2	Initiation à l'animation 2D		
INF-5075-2	Infographie matricielle		
INF-5076-2	Initiation à la modélisation en 3D		
INF-5077-2	Initiation à l'animation 3D		
INF-5078-2	Présentation assistée		
INF-5079-3	Création de documents pour le Web		
INF-5080-2	Production multimédia		
INF-5081-1	Exploration des systèmes d'exploitation		
INF-5082-2	Initiation à la programmation		
INF-5083-2	Application émergente en informatique		
INF-5084-1	Complément de formation en informatique		

DOMAINE DE LA MATHÉMATIQUE, DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE		Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
Programme d'études	Mathématique	MAT-B011-1 MAT-B013-3 MAT-B014-4 MAT-B015-2	Mathématique alpha, programme d'établissement Mathématique alpha, programme d'établissement Mathématique alpha, programme d'établissement Mathématique alpha, programme d'établissement	
		MAT-B113-3	Numération	MAT-B101-2 MAT-B102-2
		MAT-B114-2	Le temps en mathématique	MAT-B103-1 MAT-B104-3
		MAT-B213-4	Arithmétique appliquée à la monnaie	MAT-B201-1
		MAT-B214-3	Représentation géométrique de base	MAT-B202-2 MAT-B203-3 MAT-B204-4
		MAT-P101-4	Arithmétique appliquée aux finances personnelles	MAT-B301-2 MAT-B302-2 MAT-B402-1 MAT-P015-1 MAT-P017-1 MAT-P019-2
		MAT-P102-3	Temps et espace en mathématique	MAT-B302-2 MAT-B304-1 MAT-B305-1 MAT-B402-1 MAT-P016-1 MAT-P017-1 MAT-P018-2 MAT-P019-2
		MAT-P103-2	Classements ensemblistes et statistiques	MAT-B401-1 MAT-P021-1 MAT-2008-2
		MAT-P104-4	Représentations géométriques	MAT-B301-2 MAT-B304-1 MAT-P016-1 MAT-P017-1 MAT-P018-2 MAT-P019-2 MAT-2007-2

DOMAINE DE LA MATHÉMATIQUE, DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE

Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur	Programme d'études Mathématique
MAT-1101-3	Arithmétique appliquée aux finances	MAT-B401-1 MAT-1005-2 MAT-1006-2 MAT-1007-2	
MAT-1102-3	Étude statistique et probabiliste	MAT-1007-2 MAT-2008-2	
MAT-2101-3	Modélisation algébrique	MAT-P020-1 MAT-2006-2 MAT-3002-2	
MAT-2102-3	Représentations et transformations géométriques	MAT-B404-1 MAT-1006-2 MAT-2007-2 MAT-3002-2 MAT-4102-1	
MAT-3051-2 MAT-3052-2 MAT-3053-2	Modélisation algébrique et graphique Collecte de données Représentation géométrique		
MAT-4151-1 MAT-4152-1 MAT-4153-2	Modélisation algébrique et graphique en contexte général Collecte de données en contexte général Représentation géométrique en contexte général 1		
MAT-4161-2 MAT-4162-2 MAT-4163-2	Modélisation algébrique et graphique en contexte appliqué 1 Collecte de données en contexte appliqué Représentation géométrique en contexte appliqué 1		
MAT-4171-2 MAT-4172-2 MAT-4173-2	Modélisation algébrique et graphique en contexte fondamental 1 Collecte de données en contexte fondamental Représentation géométrique en contexte fondamental 1		
MAT-5150-2 MAT-5152-1 MAT-5153-1	Optimisation en contexte général Modèle de répartition de votes et expérience aléatoire Représentation géométrique en contexte général 2		
MAT-5160-2 MAT-5161-2 MAT-5163-2	Optimisation en contexte appliqué Modélisation algébrique et graphique en contexte appliqué 2 Représentation géométrique en contexte appliqué 2		
MAT-5170-2 MAT-5171-2 MAT-5173-2	Optimisation en contexte fondamental Modélisation algébrique et graphique en contexte fondamental 2 Représentation géométrique en contexte fondamental 2		

DOMAINE DE LA MATHÉMATIQUE, DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNOLOGIE

		Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur
Programme d'études	Physique			
		PHY-5061-2	Cinématique et optique géométrique	
		PHY-5062-2	Dynamique et transformation de l'énergie mécanique	
	Relation avec l'environnement			
		SCT-P101-2	Enjeux écologiques des déchets-ressources	
		SCT-2101-2	Vers une éthique de l'environnement	
	Science et technologie	SCT-3061-1	Le corps humain et la technologie	
		SCT-3062-2	Le corps humain transforme la matière	
		SCT-3063-2	Le corps humain en relation avec son milieu	
SCT-3064-1		Organisation et évolution du vivant		
SCT-3065-1		Fabrique-moi ça!		
Technologie	SCT-4061-2	Le défi énergétique		
	SCT-4062-2	Les changements climatiques		
	SCT-4063-2	La mécanisation du travail		
	SCT-4064-2	Les matières résiduelles		

DOMAINE DE L'UNIVERS SOCIAL

Code de cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur	Programme d'études	
			Collectivité et culture	Histoire et éducation à la citoyenneté
SCH-P121-2	Exploration des traits culturels du Québec			
SCH-1121-1	Valeurs communes et diversité culturelle			
SCH-2122-1	Projet de solidarité			
HIS-3101-2	Des premiers occupants aux revendications et luttes dans la colonie britannique			
HIS-3102-2	De la formation de la fédération canadienne aux enjeux de la société québécoise d'aujourd'hui			
HIS-4101-2	Population et économie			
HIS-4102-2	Culture et pouvoir			
SCH-5101-2	Problèmes en enjeux du monde contemporain 1			
SCH-5102-2	Problèmes et enjeux du monde contemporain 2			
SCH-P141-2	Prévention en consommation			
SCH-2141-2	Vigilance en consommation			
SCH-P011-1	Univers social, présecondaire, programme d'établissement			
SCH-P012-2	Univers social, présecondaire, programme d'établissement			
SCH-P013-3	Univers social, présecondaire, programme d'établissement			
SCH-P014-4	Univers social, présecondaire, programme d'établissement			
SCH-P101-2	Coopération et civisme			
SCH-1101-1	Démocratie et droit de vote			
SCH-2101-2	Droits et responsabilités du citoyen			

DOMAINE DE LA VIE PROFESSIONNELLE	Programme d'études	Code du cours	Titre du cours	Correspondance avec les autres cours en vigueur	
		Choix professionnel			
		PER-P141-2	Exploration scolaire et professionnelle		
		PER-2141-2	Actualisation de son projet scolaire et professionnel		
		Fonctionnement du monde du travail			
		PER-P121-1	Droits et responsabilités au travail		
		PER-2121-2	Culture du monde du travail		

PROGRAMME D'INTÉGRATION SOCIOPROFESSIONNELLE	Programme d'études Intégration socioprofessionnelle	ISP-3015-2	Choix d'une forme de travail	
		ISP-3016-3	Choix d'un métier	
		ISP-3017-2	Conciliation travail-vie privée	
		ISP-3018-4	Gestion de ses interactions au travail	
		ISP-3019-3	Gestion de son temps au travail	
		ISP-3020-3	Initiative au travail	
		ISP-3021-4	Formation à un emploi non spécialisé I	
		ISP-3022-4	Formation à un emploi non spécialisé II	
		ISP-3023-5	Formation à un métier semi-spécialisé I	
		ISP-3024-5	Formation à un métier semi-spécialisé II	
		ISP-3025-5	Formation à un métier semi-spécialisé III	
		ISP-3026-2	Actualisation professionnelle I	
		ISP-3027-2	Actualisation professionnelle II	
		ISP-3028-2	Actualisation professionnelle III	
		ISP-3029-2	Outils de recherche d'emploi	
		ISP-3030-4	Pistes et sources d'emploi	
		ISP-3031-3	Entrevues d'emploi	

Schedule 2

Courses Offered in the Programs of Study Still Being Offered

TABLE OF CONTENTS

ANGLAIS, LANGUE SECONDE.....	47
ARTS	48
BIOLOGY	49
CHEMISTRY	50
ECONOMICS.....	51
FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT.....	52
FRANÇAIS, LANGUE SECONDE	53
FRENCH AS A SECOND LANGUAGE.....	55
GEOGRAPHY	56
HISTORY.....	56
LITERACY SERVICES.....	57
MATHEMATICS	58
MICROCOMPUTING	62
OTHER LANGUAGES.....	64
ORIENTATION SERVICES	65
PERSONAL AND SOCIAL DEVELOPMENT	66
PHYSICAL EDUCATION.....	69
PHYSICAL SCIENCE	70
PHYSICS	71
SECONDARY ENGLISH FOR ADULT LEARNERS	72
SOCIAL INTEGRATION SERVICES.....	74
SOCIAL STUDIES	75
SOCIOVOCATIONAL INTEGRATION SERVICES	77

ANGLAIS, LANGUE SECONDE

PROGRAMME D'ÉTUDES LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
ANG-P005-2	Anglais, langue seconde, présecondaire 01
ANG-P006-2	Anglais, langue seconde, présecondaire 02
ANG-1001-6	Anglais, langue seconde
ANG-2001-6	Anglais, langue seconde
ANG-3011-6	Anglais, langue seconde
ANG-4436-6	Anglais, langue seconde
ANG-5554-6	Anglais, langue seconde
ANG-5555-6	Anglais, langue seconde
ANG-5064-6	Anglais, langue seconde

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
ANG-P001-1	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-P002-2	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-P003-3	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-P004-4	Anglais, langue seconde, présecondaire : programme d'établissement
ANG-4041-1	Anglais, langue seconde, 4e secondaire : programme d'établissement
ANG-4042-2	Anglais, langue seconde, 4e secondaire : programme d'établissement
ANG-4043-3	Anglais, langue seconde, 4e secondaire : programme d'établissement
ANG-4044-4	Anglais, langue seconde, 4e secondaire : programme d'établissement
ANG-5071-1	Anglais, langue seconde, 5e secondaire : programme d'établissement
ANG-5072-2	Anglais, langue seconde, 5e secondaire : programme d'établissement
ANG-5073-3	Anglais, langue seconde, 5e secondaire : programme d'établissement
ANG-5074-4	Anglais, langue seconde, 5e secondaire : programme d'établissement

ARTS

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COUSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
ART-1001-1	Arts 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	ARS-1001-1	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-1002-2	Arts 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	ARS-1002-2	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-1003-3	Arts 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	ARS-1003-3	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-1004-4	Arts 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	ARS-1004-4	The Arts, Secondary I: Institutional Program
ART-2001-1	Arts 2 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-2001-1	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-2002-2	Arts 2 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-2002-2	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-2003-3	Arts 2 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-2003-3	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-2004-4	Arts 2 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-2004-4	The Arts, Secondary II: Institutional Program
ART-3005-1	Arts 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-3005-1	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-3006-2	Arts 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-3006-2	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-3007-3	Arts 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-3007-3	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-3008-4	Arts 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-3008-4	The Arts, Secondary III: Institutional Program
ART-4101-1	Arts 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-4101-1	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-4102-2	Arts 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-4102-2	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-4103-3	Arts 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-4103-3	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-4104-4	Arts 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-4104-4	The Arts, Secondary IV: Institutional Program
ART-5111-1	Arts 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-5111-1	The Arts, Secondary V: Institutional Program
ART-5112-2	Arts 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-5112-2	The Arts, Secondary V: Institutional Program
ART-5113-3	Arts 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-5113-3	The Arts, Secondary V: Institutional Program
ART-5114-4	Arts 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ARS-5114-4	The Arts, Secondary V: Institutional Program

BIOLOGY

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
BIO-5061-1	Le système respiratoire chez l'humain	BLG-5061-1	The Human Respiratory System
BIO-5062-2	Le système reproducteur et la périnatalité chez l'humain	BLG-5062-2	The Human Reproductive System and the Perinatal Period
BIO-5063-2	Le système digestif chez l'humain	BLG-5063-2	The Human Digestive System
BIO-5064-2	L'anatomie et la physiologie des cellules	BLG-5064-2	The Anatomy and Physiology of Cells
BIO-5065-2	La transmission des caractères héréditaires	BLG-5065-2	The Transmission of Hereditary Characteristics
BIO-5066-1	Le système squelettique et musculaire chez l'humain	BLG-5066-1	The Human Skeletal and Muscular System
BIO-5067-1	Le système endocrinien chez l'humain	BLG-5067-1	The Human Endocrine System
BIO-5068-2	Le système nerveux chez l'humain	BLG-5058-2	The Human Nervous System
BIO-5069-1	L'écologie	BLG-5069-1	Ecology

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
BIO-4041-1	Biologie, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-4041-1	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-4042-2	Biologie, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-4042-2	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-4043-3	Biologie, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-4043-3	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-4044-4	Biologie, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-4044-4	Biology, Secondary IV: Institutional Program
BIO-5051-1	Biologie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-5051-1	Biology, Secondary V: Institutional Program
BIO-5052-2	Biologie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-5052-2	Biology, Secondary V: Institutional Program
BIO-5053-3	Biologie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-5053-3	Biology, Secondary V: Institutional Program
BIO-5054-4	Biologie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	BLG-5054-4	Biology, Secondary V: Institutional Program

CHEMISTRY

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
CHI-5041-2	Étude des gaz	CHE-5041-2	Gases
CHI-5042-2	Réactions chimiques 1 : énergie et cinétique chimique	CHE-5042-2	Chemical Reactions 1: Energy and Chemical Dynamics
CHI-5043-2	Réactions chimiques 2 : équilibre et oxydoréduction	CHE-5043-2	Chemical Reactions 2: Equilibrium and Oxidation-Reduction

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CO DE	TITLE
CHI-5051-1	Chimie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CHE-5051-1	Chemistry, Secondary V: Institutional Program
CHI-5052-2	Chimie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CHE-5052-2	Chemistry, Secondary V: Institutional Program
CHI-5053-3	Chimie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CHE-5053-3	Chemistry, Secondary V: Institutional Program
CHI-5054-4	Chimie, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CHE-5054-4	Chemistry, Secondary V: Institutional Program

ECONOMICS

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
SCE-5017-1	Consommer sans se faire consommer	ECM-5017-1	Consuming Without Being Consumed
SCE-5018-1	Échanger avec les autres pays : ça change quoi?	ECM-5018-1	Trade & Other Countries: What Does It Change?
SCE-5019-3	Faire fructifier son argent, est-ce facile?	ECM-5019-3	Making Your Money Work for You Is Easy
SCE-5021-1	Une société, ça s'organise	ECM-5021-1	A Society Has to Organize
SCE-5022-2	Le monde du travail : c'est tout un job	ECM-5022-2	The Business World and How It Works
SCE-5023-2	État : problème ou solution	ECM-5023-2	The State: Problem or Solution

FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT

PROGRAMME D'ÉTUDES	
LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
FRA-P031-3	Français, langue d'ens. présec. compr. lecture, prod. écrite 1
FRA-P032-3	Français, langue d'ens. présec. compr. lecture, prod. écrite 2
FRA-P033-4	Français, langue d'ens. présec. compr. lecture, prod. écrite 3
FRA-1031-3	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec., compr. lecture, prod. écrite 1
FRA-1032-2	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec., compr. lecture, prod. écrite 2
FRA-1033-1	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec., compr. écoute, prod. orale
FRA-2031-3	Français, langue d'ens. 2 ^e sec., compr. lecture, prod. écrite 1
FRA-2032-2	Français, langue d'ens. 2 ^e sec., compr. lecture, prod. écrite 2
FRA-2033-1	Français, langue d'ens. 2 ^e sec., compr. écoute, prod. orale
FRA-3048-3	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., production écrite 1
FRA-3049-2	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, prod. orale A
FRA-3050-2	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, prod. orale B
FRA-3051-1	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, en écoute A
FRA-3052-1	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, en écoute B
FRA-3053-1	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., compr. lecture, en écoute C
FRA-3054-3	Français, langue d'ens. 3 ^e sec., production écrite 2
FRA-4061-3	Français, langue d'ens. 4 ^e sec., compr. lect. écoute p. écr. 1
FRA-4062-3	Français, langue d'ens. 4 ^e sec., compr. lect. écoute p. écr. 2
FRA-5141-1	Français, langue d'ens. 5 ^e sec., compr. lecture
FRA-5142-2	Français, langue d'ens. 5 ^e sec., production écrite
FRA-5143-3	Français, langue d'ens. 5 ^e sec., compr. lect. écoute prod. écr. or.
FRA-5144-2	Français, langue d'ens. 5 ^e sec., compr. lecture prod. écrite
FRA-5145-1	Français, langue d'ens. 5 ^e sec., compr. en écoute

COURS D'ÉTABLISSEMENT	
LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
FRA-1021-1	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec. : programme d'établissement
FRA-1022-2	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec. : programme d'établissement
FRA-1023-3	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec. : programme d'établissement
FRA-1024-4	Français, langue d'ens. 1 ^{re} sec. : programme d'établissement
FRA-2021-1	Français, langue d'ens. 2 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-2022-2	Français, langue d'ens. 2 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-2023-3	Français, langue d'ens. 2 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-2024-4	Français, langue d'ens. 2 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-3044-1	Français, langue d'ens. 3 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-3045-2	Français, langue d'ens. 3 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-3046-3	Français, langue d'ens. 3 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-3047-4	Français, langue d'ens. 3 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-4051-1	Français, langue d'ens. 4 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-4052-2	Français, langue d'ens. 4 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-4053-3	Français, langue d'ens. 4 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-4054-4	Français, langue d'ens. 4 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-5131-1	Français, langue d'ens. 5 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-5132-2	Français, langue d'ens. 5 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-5133-3	Français, langue d'ens. 5 ^e sec. : programme d'établissement
FRA-5134-4	Français, langue d'ens. 5 ^e sec. : programme d'établissement

FRANÇAIS, LANGUE SECONDE

PROGRAMME OFFICIEL LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
LAN-1001-4	Français, langue seconde
LAN-1002-4	Français, langue seconde
LAN-2001-4	Français, langue seconde
LAN-3029-4	Français, langue seconde
LAN-4048-4	Français, langue seconde
LAN-5071-4	Français, langue seconde
LAN-5072-4	Français, langue seconde
LAN-5073-4	Français, langue seconde
LAN-5074-8 (cours à option)	Communication écrite, Lire pour écrire

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
LAN-P001-1	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-P002-2	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-P003-3	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-P004-4	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-P008-8	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-1014-4	Français, langue seconde présecondaire : programme d'établissement
LAN-1021-1	Français, langue seconde, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement
LAN-1022-2	Français, langue seconde, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement
LAN-1023-3	Français, langue seconde, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement
LAN-1024-4	Français, langue seconde, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement
LAN-2014-4	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-2021-1	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-2022-2	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-2023-3	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-2024-4	Français, langue seconde, 2 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3031-4	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3032-1	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3033-2	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3034-3	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3035-4	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-3036-8	Français, langue seconde, 3 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4064-4	Langue étrangère, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4071-1	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4072-2	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4073-3	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4074-4	Espagnol, langue moderne, 4 ^e secondaire : programme d'établissement

FRANÇAIS, LANGUE SECONDE (Suite)

COURS D'ÉTABLISSEMENT LISTE DE COURS	
CODE DE COURS	TITRE
LAN-4081-1	Français, langue seconde, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4082-2	Français, langue seconde, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4083-3	Français, langue seconde, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4084-4	Français, langue seconde, 4 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-4139-6	Espagnol, 4 ^e secondaire
LAN-5051-1	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5052-2	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5053-3	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5054-4	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5058-8	Français, langue seconde, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5084-4	Langue étrangère 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5091-1	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5092-2	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5093-3	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5094-4	Espagnol, langue moderne, 5 ^e secondaire : programme d'établissement
LAN-5164-6	Espagnol 151, 5 ^e secondaire : programme d'établissement

FRENCH AS A SECOND LANGUAGE

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODE	TITLE
FRE-1091-6	French as a Second Language
FRE-1092-6	French as a Second Language
FRE-2091-6	French as a Second Language
FRE-3093-6	French as a Second Language
FRE-4091-6	French as a Second Language
FRE-5091-6	French as a Second Language
FRE-5092-6	French as a Second Language, Optional Course
FRE-5093-6	French as a Second Language, Optional Course
FRE-5094-12	French as a Second Language Communication écrite, Lire pour écrire, Optional Course

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODE	TITLE
FRE-P001-1	French as a Second Language Presecondary: Institutional Program
FRE-P002-2	French as a Second Language Presecondary: Institutional Program
FRE-P003-3	French as a Second Language Presecondary: Institutional Program
FRE-P004-4	French as a Second Language Presecondary: Institutional Program
FRE-4051-1	French as a Second Language Secondary IV: Institutional Program
FRE-4052-2	French as a Second Language Secondary IV: Institutional Program
FRE-4053-3	French as a Second Language Secondary IV: Institutional Program
FRE-4054-4	French as a Second Language Secondary IV: Institutional Program
FRE-5081-1	French as a Second Language Secondary V: Institutional Program
FRE-5082-2	French as a Second Language Secondary V: Institutional Program
FRE-5083-3	French as a Second Language Secondary V: Institutional Program
FRE-5084-4	French as a Second Language Secondary V: Institutional Program

GEOGRAPHY

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
GEO-5019-3	Une perspective géographique du monde	GGR-5019-3	A Geographic Perspective of the World
GEO-5021-3	Le monde de demain	GGR-5021-3	The World of Tomorrow
GEO-5022-3	Étude du milieu	GGR-5022-3	Study of the Environment
GEO-5023-3	L'homme et son environnement	GGR-5023-3	People and Their Environment
GEO-5024-3	Étude de la population du Québec et du Canada	GGR-5024-3	Study of the Population of Québec and Canada

HISTORY

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
HIS-4012-2	Division du travail et organisations ouvrières	HST-4012-2	Division of Labour and Work Organizations
HIS-4016-2	His. Qué. Can. : Des premières nations à l'union du Haut et du Bas Canada	HST-4016-2	Hst Qué Can: From First Nations To Union of Upper Lower Canada
HIS-4017-2	His. Qué. Can. : De la Confédération à nos jours	HST-4017-2	Hst Qué Can: From Confederation To The Present Time
HIS-5035-2	Les influences mondiales sur le Québec et le Canada	HST-5035-2	World Influences on Québec and Canada
HIS-5037-2	Technologie et mode de vie	HST-5037-2	Technology and Way of Life
HIS-5039-2	L'univers et le monde en formation	HST-5039-2	Formation of the Universe and the World
HIS-5040-2	Les premières sociétés humaines	HST-5040-2	The First Human Societies
HIS-5041-2	Les sociétés esclavagistes	HST-5041-2	Slave-Owning Societies
HIS-5042-2	Les sociétés féodales	HST-5042-2	Feudal Societies
HIS-5043-3	La période moderne	HST-5043-3	Modern Period
HIS-5046-3	Les premières nations	HST-5046-3	The First Nations

LITERACY SERVICES

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
FRA-B110-4	Français - Base (1 ^{re} étape)	ENG-B011-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B111-4	Français - Base (1 ^{re} étape)	ENG-B012-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B112-4	Français - Base (1 ^{re} étape)	ENG-B013-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B113-4	Français - Base (1 ^{re} étape)	ENG-B014-4	English Literacy Units – Step 1
FRA-B207-4	Français - Base (2 ^e étape)	ENG-B021-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B208-4	Français - Base (2 ^e étape)	ENG-B022-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B209-4	Français - Base (2 ^e étape)	ENG-B023-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B210-4	Français - Base (2 ^e étape)	ENG-B024-4	English Literacy Units – Step 2
FRA-B307-4	Français - Base (3 ^e étape)	ENG-B031-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B308-4	Français - Base (3 ^e étape)	ENG-B032-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B309-4	Français - Base (3 ^e étape)	ENG-B033-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B310-4	Français - Base (3 ^e étape)	ENG-B034-4	English Literacy Units – Step 3
FRA-B407-4	Français - Base (4 ^e étape)	ENG-B041-4	English Literacy Units – Step 4
FRA-B408-4	Français - Base (4 ^e étape)	ENG-B042-4	English Literacy Units – Step 4
FRA-B409-4	Français - Base (4 ^e étape)	ENG-B043-4	English Literacy Units – Step 4
FRA-B410-4	Français - Base (4 ^e étape)	ENG-B044-4	English Literacy Units – Step 4
MAT-B101-2	Mathématique alphabétisation (1 ^{re} étape)	MTH-B011-2	Mathematics
MAT-B102-2	Mathématique alphabétisation (1 ^{re} étape)	MTH-B012-2	Mathematics
MAT-B103-1	Mathématique alphabétisation (1 ^{re} étape)	MTH-B013-1	Mathematics
MAT-B104-3	Mathématique alphabétisation (1 ^{re} étape)	MTH-B014-3	Mathematics
MAT-B201-1	Mathématique alphabétisation (2 ^e étape)	MTH-B021-1	Mathematics
MAT-B202-2	Mathématique alphabétisation (2 ^e étape)	MTH-B022-2	Mathematics
MAT-B203-3	Mathématique alphabétisation (2 ^e étape)	MTH-B023-3	Mathematics
MAT-B204-4	Mathématique alphabétisation (2 ^e étape)	MTH-B024-4	Mathematics
MAT-B301-2	Mathématique alphabétisation (3 ^e étape)	MTH-B031-2	Mathematics
MAT-B302-2	Mathématique alphabétisation (3 ^e étape)	MTH-B032-2	Mathematics
MAT-B304-1	Mathématique alphabétisation (3 ^e étape)	MTH-B033-1	Mathematics
MAT-B305-1	Mathématique alphabétisation (3 ^e étape)	MTH-B034-1	Mathematics
MAT-B401-1	Mathématique alphabétisation (4 ^e étape)	MTH-B041-1	Mathematics
MAT-B402-1	Mathématique alphabétisation (4 ^e étape)	MTH-B042-1	Mathematics
MAT-B404-1	Mathématique alphabétisation (4 ^e étape)	MTH-B043-1	Mathematics
MAT-B405-1	Mathématique alphabétisation (4 ^e étape)	MTH-B044-1	Mathematics

MATHEMATICS

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES

FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
MAT-P015-1	Math. : Opérations sur les nombres naturels	MTH-P015-1	Math: Natural Numbers: Numeration and Operations
MAT-P016-1	Math. : Mesures	MTH-P016-1	Math: Measurement
MAT-P017-1	Math. : Résolution de problèmes	MTH-P017-1	Math: Order of Operations and Problem Solving
MAT-P018-2	Math. : Notions de fractions	MTH-P018-2	Math: Basic Concepts Related to Simple Fractions
MAT-P019-2	Math. : Nombres décimaux et notions de pourcentage	MTH-P019-2	Basic Concepts Related to Decimal Numbers and Percents
MAT-P020-1	Math. : Préparation à l'algèbre	MTH-P020-1	Prealgebra
MAT-P021-1	Math. : Ensembles de nombres et sous-ensembles	MTH-P021-1	Math: Representing the Sets N, Z, Q and their Subsets
MAT-1005-2	Math. : Opérations sur les nombres entiers	MTH-1005-2	Math: Operations on Integers
MAT-1006-2	Math. : Opérations sur les fractions	MTH-1006-2	Math: Operations on Fractions
MAT-1007-2	Math. : Opérations sur les décimaux et le pourcentage	MTH-1007-2	Math: Operations on Decimals and Percent
MAT-2006-2	Math. : Équations et inéquations I	MTH-2006-2	Math: Equations and Inequalities I
MAT-2007-2	Math. : Géométrie I	MTH-2007-2	Math: Geometry I
MAT-2008-2	Math. : Statistiques et probabilités I	MTH-2008-2	Math: Statistics and Probability I
MAT-3015-2	Quatre opérations sur les polynômes	MTH-3015-2	Math: Operations on Polynomials
MAT-3016-2	Géométrie II	MTH-3016-2	Math: Geometry II
MAT-3017-2	Droite I (équation, graphique et pente)	MTH-3017-2	Mathematics: Straight Lines I
MAT-4101-2	Équations et inéquations II	MTH-4101-2	Math: Equations and Inequalities II
MAT-4102-1	Géométrie III (isométries et similitudes)	MTH-4102-1	Math: Geometry III
MAT-4103-1	Trigonométrie (triangles rectangles et quelconques)	MTH-4103-1	Math: Trigonometry I
MAT-4104-2	Statistiques II (mesures et collectes de données)	MTH-4104-2	Math: Statistics II
MAT-4105-1	Exposants et radicaux	MTH-4105-1	Math: Exponents and Radicals
MAT-4106-1	Factorisation et fractions algébriques	MTH-4106-1	Math: Factoring and Algebraic Fractions
MAT-4107-1	Droite II (parallèles, perpendiculaires et distance)	MTH-4107-1	Math: Straight Lines II
MAT-4108-1	Fonction quadratique	MTH-4108-1	Math: Quadratic Functions
MAT-4109-1	Ensembles, relations et fonctions	MTH-4109-1	Math: Sets, Relations and Functions
MAT-4110-1	Quatre opérations sur les fractions algébriques	MTH-4110-1	Math: Operations on Algebraic Fractions
MAT-4111-2	Complément et synthèse I	MTH-4111-2	Math: Complement and Synthesis I
MAT-5101-1	Optimisation I (programmation linéaire)	MTH-5101-1	Math: Optimization I
MAT-5102-1	Statistiques III (corrélation)	MTH-5102-1	Math: Statistics III
MAT-5103-1	Probabilités II	MTH-5103-1	Math: Probability II
MAT-5104-1	Optimisation II (graphes)	MTH-5104-1	Math: Optimization II
MAT-5105-1	Coniques	MTH-5105-1	Math: Conics
MAT-5106-1	Fonctions réelles et équations	MTH-5106-1	Math: Real Functions and Equations
MAT-5107-2	Fonctions et équations exponentielles et logarithmiques	MTH-5107-2	Math: Exponential and Logarithmic Functions and Equations

MATHEMATICS (cont.)

OFFICIAL PROGRAM
LIST OF COURSES

FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
MAT-5108-2	Fonctions et équations trigonométriques	MTH-5108-2	Math: Trigonometric Functions and Equations
MAT-5109-1	Géométrie IV (cercle et triangle rectangle)	MTH-5109-1	Math: Geometry IV
MAT-5110-1	Introduction aux vecteurs	MTH-5110-1	Math: Introduction to Vectors
MAT-5111-2	Complément et synthèse II	MTH-5111-2	Math: Complement and Synthesis II
MAT-5112-1	Logique	MTH-5112-1	Logic

MATHEMATICS (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
MAT-P022-1	Mathématique présecondaire : programme d'établissement	MTH-P022-1	Mathematics Presecondary: Institutional Program
MAT-P023-2	Mathématique présecondaire : programme d'établissement	MTH-P023-2	Mathematics Presecondary: Institutional Program
MAT-P024-3	Mathématique présecondaire : programme d'établissement	MTH-P024-3	Mathematics Presecondary: Institutional Program
MAT-P025-4	Mathématique présecondaire : programme d'établissement	MTH-P025-4	Mathematics Secondary I: Institutional Program
MAT-1011-1	Mathématique 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	MTH-1011-1	Mathematics Secondary I: Institutional Program
MAT-1012-2	Mathématique 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	MTH-1012-2	Mathematics Secondary I: Institutional Program
MAT-1013-3	Mathématique 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	MTH-1013-3	
MAT-1014-4	Mathématique 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	MTH-1014-4	
MAT-2011-1	Mathématique 2 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-2011-1	Mathematics Secondary II: Institutional Program
MAT-2012-2	Mathématique 2 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-2012-2	Mathematics Secondary II: Institutional Program
MAT-2013-3	Mathématique 2 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-2013-3	Mathematics Secondary II: Institutional Program
MAT-2014-4	Mathématique 2 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-2014-4	Mathematics Secondary II: Institutional Program
MAT-3024-0	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3024-0	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-3019-1	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3019-1	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-3020-2	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3020-2	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-3021-3	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3021-3	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-3022-4	Mathématique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-3022-4	Mathematics Secondary III: Institutional Program
MAT-4071-0	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4071-0	Mathematics Secondary IV: Institutional Program
MAT-4071-1	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4071-1	Mathematics Secondary IV: Institutional Program
MAT-4072-2	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4072-2	Mathematics Secondary IV: Institutional Program
MAT-4073-3	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4073-3	Mathematics Secondary IV: Institutional Program
MAT-4074-4	Mathématique 4 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-4074-4	

MATHEMATICS (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
MAT-5091-1	Mathématique 5 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-5091-1	Mathematics Secondary V: Institutional Program
MAT-5092-2	Mathématique 5 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-5092-2	Mathematics Secondary V: Institutional Program
MAT-5093-3	Mathématique 5 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-5093-3	Mathematics Secondary V: Institutional Program
MAT-5094-4	Mathématique 5 ^e secondaire : programme d'établissement	MTH-5094-4	Mathematics Secondary V: Institutional Program

MICROCOMPUTING

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
INF-2002-1	Initiation au micro-ordinateur et à ses périphériques	CMP-2002-1	Introduction to the Microcomputer and Its Peripherals
INF-5055-3	Exploration des champs de la micro-informatique	CMP-5055-3	Exploring Microcomputing Applications
INF-5056-1	Traitemet de texte 1	CMP-5056-1	Word Processing I
INF-5057-1	Traitemet de texte 2	CMP-5057-1	Word Processing II
INF-5058-1	Tableur 1	CMP-5058-1	Spreadsheets I
INF-5059-1	Tableur 2	CMP-5059-1	Spreadsheets II
INF-5060-1	Base de données — Consultation	CMP-5060-1	Consulting Databases
INF-5061-2	Base de données — Création	CMP-5061-2	Creating a Databases
INF-5062-2	Graphisme	CMP-5062-2	Computer Graphics
INF-5063-2	Programmation	CMP-5063-2	Computer Programming
INF-5064-2	Exploitation d'un nouveau champ de la micro-informatique	CMP-5064-2	Using a New Microcomputing Application
INF-5065-2	Approfondissement d'un champ de la micro-informatique	CMP-5065-2	Advanced Microcomputing Applications
INF-5066-2	Intégration de plus d'une application de la micro-informatique	CMP-5066-2	Integrating Different Microcomputing Applications

MICROCOMPUTING (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
INF-1041-1	Micro-informatique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	CMP-1041-1	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-1042-2	Micro-informatique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	CMP-1042-2	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-1043-3	Micro-informatique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	CMP-1043-3	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-1044-4	Micro-informatique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	CMP-1044-4	Computer Science, Secondary I: Institutional Program
INF-2041-1	Micro-informatique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-2041-1	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-2042-2	Micro-informatique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-2042-2	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-2043-3	Micro-informatique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-2043-3	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-2044-4	Micro-informatique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-2044-4	Computer Science, Secondary II: Institutional Program
INF-3045-1	Micro-informatique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-3045-1	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-3046-2	Micro-informatique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-3046-2	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-3047-3	Micro-informatique 3 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-3047-3	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-3048-4	Micro-informatique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-3048-4	Computer Science, Secondary III: Institutional Program
INF-4041-1	Micro-informatique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-4041-1	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-4042-2	Micro-informatique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-4042-2	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-4043-3	Micro-informatique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-4043-3	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-4044-4	Micro-informatique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-4044-4	Computer Science, Secondary IV: Institutional Program
INF-5051-1	Micro-informatique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-5051-1	Computer Science, Secondary V: Institutional Program
INF-5052-2	Micro-informatique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-5052-2	Computer Science, Secondary V: Institutional Program
INF-5053-3	Micro-informatique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-5053-3	Computer Science, Secondary V: Institutional Program
INF-5054-4	Micro-informatique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	CMP-5054-4	Computer Science, Secondary V: Institutional Program

OTHER LANGUAGES

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODE	TITLE
LNG-1014-4	Foreign Language Sec. I: Institutional Program
LNG-2014-4	Foreign Language Sec. II: Institutional Program
LNG-3037-4	Foreign Language Sec. III: Institutional Program
LNG-4064-4	Foreign Language Sec. IV: Institutional Program
LNG-4071-1	Spanish: Sec. IV: Institutional Program
LNG-4072-2	Spanish: Sec. IV: Institutional Program
LNG-4073-3	Spanish: Sec. IV: Institutional Program
LNG-4074-4	Spanish: Sec. IV: Institutional Program
LNG-4139-6	Spanish Sec. IV
LNG-5084-4	Foreign Language Sec. V Institutional Program
LNG-5091-1	Spanish: Sec. V: Institutional Program
LNG-5092-2	Spanish: Sec. V: Institutional Program
LNG-5093-3	Spanish: Sec. V: Institutional Program
LNG-5094-4	Spanish: Sec. V: Institutional Program
LNG-5164-6	Spanish 251 Sec. V

ORIENTATION SERVICES

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
SEF-P021-1	Initiation à la démarche de formation	ORS-P005-1	Introduction to the Training Process
SEF-3028-1	Remise en forme « vocationnelle »	ORS-3028-1	Preparation for Employability
SEF-4017-1	Projet de formation	ORS-4001-1	Learning Plan
SEF-4018-1	Exploration sociale et professionnelle	ORS-4002-1	Social and Vocational Exploration
SEF-5019-1	Mieux apprendre	ORS-5003-1	Better Learning
SEF-5020-1	Des moyens de mieux apprendre	ORS-5004-1	Paths to Better Learning
SEF-5030-2	Traitement de l'information	ORS-5030-2	Processing Information
SEF-5031-2	Résolution de problèmes	ORS-5031-2	Problem -Solving
SEF-5032-2	Application d'une méthode de travail	ORS-5032-2	Applying a Work Method
SEF-5033-2	Communication et échange de points de vue	ORS-5033-2	Communication and Exchanging Points of View

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
SEF-P028-1	Entrée en formation, présecondaire : programme d'établissement	ORS-P012-1	Orientation Services, Presecondary: Institutional Program
SEF-3029-1	Entrée en formation, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-3029-1	Orientation Services, Secondary III: Institutional Program
SEF-4025-2	Entrée en formation, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-4009-2	Orientation Services, Secondary IV: Institutional Program
SEF-4026-1	Entrée en formation, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-4010-1	Orientation Services, Secondary IV: Institutional Program
SEF-5023-2	Entrée en formation, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-5007-2	Orientation Services, Secondary V: Institutional Program
SEF-5024-1	Entrée en formation, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	ORS-5008-1	Orientation Services, Secondary V: Institutional Program

PERSONAL AND SOCIAL DEVELOPMENT

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
PER-5042-1	Volet 1 : Relations interpersonnelles	PRS-5042-1	Section 1: Interpersonal Relations
PER-5043-1	Connaissance de soi I	PRS-5043-1	Self-Knowledge I
PER-5044-2	Communication	PRS-5044-2	Communication
PER-5045-1	Travail en groupe	PRS-5045-1	Working in Groups
PER-5046-3	Connaissance de soi II	PRS-5046-3	Self-Knowledge II
	Relation parent-enfant		Parent-Child Relationship
PER-5048-2	Volet 2 : Vie en société	PRS-5048-2	Section 2: Living in Society
PER-5049-2	Budget et consommation	PRS-5049-2	Budgeting and Consumer Issues
	Droits et responsabilités au travail		Rights and Responsibilities in Work Place
PER-5053-2	Volet 3 : Santé et sexualité	PRS-5053-2	Section 3: Health and Sexuality
PER-5054-2	Vivre en santé	PRS-5054-2	Keeping Healthy
PER-5055-3	Vivre en forme	PRS-5055-3	Keeping Fit
PER-5056-2	Bien-être et sexualité	PRS-5056-2	Sexuality and Well-Being
PER-5140-3	Bien-être psychologique	PRS-5140-3	Psychological Well-Being
	Prévention de la toxicomanie (alcool, drogues et médicaments)		Drug Abuse Education (Alcohol, drugs and medications)
PER-5067-3	Volet 4 : Perspectives d'emploi et marché du travail	PRS-5067-3	Section 4: Job Prospects and the Labour Market
PER-5069-3	Bilan et choix professionnels	PRS-5069-3	Career Choices
	À la recherche d'un emploi		Job Search Strategies
PER-5071-2	Volet 5 : Organisation de ses apprentissages scolaires	PRS-5071-2	Section 5: Organization of Learning
	Processus de lecture et de recherche d'information		Reading and Research Techniques
MRE-5045-2	Valeurs personnelles et équilibre de vie	MRI-5045-2	Personal Values for a Balanced Life

PERSONAL AND SOCIAL DEVELOPMENT (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
PER-P004-1	Développement pers. et social Présecondaire : programme d'établissement	PRS-P004-1	Pers. and Social Development Presecondary: Institutional Program
PER-P005-2	Développement pers. et social Présecondaire : programme d'établissement	PRS-P005-2	Pers. and Social Development Presecondary: Institutional Program
PER-P006-3	Développement pers. et social Présecondaire : programme d'établissement	PRS-P006-3	Pers. and Social Development Presecondary: Institutional Program
PER-P007-4	Développement pers. et social Présecondaire : programme d'établissement	PRS-P007-4	Pers. and Social Development Presecondary: Institutional Program
PER-1001-1	Développement pers. et social 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PRS-1001-1	Pers. and Social Development Secondary I: Institutional Program
PER-1002-2	Développement pers. et social 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PRS-1002-2	Pers. and Social Development Secondary I: Institutional Program
PER-1003-3	Développement pers. et social 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PRS-1003-3	Pers. and Social Development Secondary I: Institutional Program
PER-1004-4	Développement pers. et social 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PRS-1004-4	Pers. and Social Development Secondary I: Institutional Program
PER-2001-1	Développement pers. et social 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-2001-1	Pers. and Social Development Secondary II: Institutional Program
PER-2002-2	Développement pers. et social 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-2002-2	Pers. and Social Development Secondary II: Institutional Program
PER-2003-3	Développement pers. et social 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-2003-3	Pers. and Social Development Secondary II: Institutional Program
PER-2004-4	Développement pers. et social 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-2004-4	Pers. and Social Development Secondary II: Institutional Program
PER-3017-1	Développement pers. et social 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-3017-1	Pers. and Social Development Secondary III: Institutional Program
PER-3018-2	Développement pers. et social 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-3018-2	Pers. and Social Development Secondary III: Institutional Program
PER-3019-3	Développement pers. et social 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-3019-3	Pers. and Social Development Secondary III: Institutional Program
PER-3020-4	Développement pers. et social 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-3020-4	Pers. and Social Development Secondary III: Institutional Program
PER-4063-1	Développement pers. et social 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-4063-1	Pers. and Social Development Secondary IV: Institutional Program
PER-4064-2	Développement pers. et social 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-4064-2	Pers. and Social Development Secondary IV: Institutional Program
PER-4065-3	Développement pers. et social 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-4065-3	Pers. and Social Development Secondary IV: Institutional Program
PER-4066-4	Développement pers. et social 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-4066-4	Pers. and Social Development Secondary IV: Institutional Program
PER-5111-1	Développement pers. et social 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-5111-1	Pers. and Social Development Secondary V: Institutional Program
PER-5112-2	Développement pers. et social 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-5112-2	Pers. and Social Development Secondary V: Institutional Program
PER-5113-3	Développement pers. et social 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-5113-3	Pers. and Social Development Secondary V: Institutional Program
PER-5114-4	Développement pers. et social 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PRS-5114-4	Pers. and Social Development Secondary V: Institutional Program

PERSONAL AND SOCIAL DEVELOPMENT (cont.)

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
PER-5141-1	Prévention de la toxicomanie (programme d'établissement)	PRS-5141-1	Drug Abuse Education (Institutional Program)
PER-5142-2	Prévention de la toxicomanie (programme d'établissement)	PRS-5142-2	Drug Abuse Education (Institutional Program)
PER-5143-3	Prévention de la toxicomanie (programme d'établissement)	PRS-5143-3	Drug Abuse Education (Institutional Program)

PHYSICAL EDUCATION

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
APH-4032-2	Éducation à l'activité physique (module I)	PHA-4032-2	Physical Education Activities (module I)
APH-4033-1	Éducation à l'activité physique (module II)	PHA-4033-1	Physical Education Activities (module II)
APH-4034-1	Éducation à l'activité physique (module III)	PHA-4034-1	Physical Education Activities (module III)
APH-4035-1	Éducation à l'activité physique (module IV)	PHA-4035-1	Physical Education Activities (module IV)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
APH-1001-1	Éducation physique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PHA-1001-1	Physical Education, Secondary I: Institutional Program
APH-1002-2	Éducation physique, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	PHA-1002-2	Physical Education, Secondary I: Institutional Program
APH-2001-1	Éducation physique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-2001-1	Physical Education, Secondary II: Institutional Program
APH-2002-2	Éducation physique, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-2002-2	Physical Education, Secondary II: Institutional Program
APH-3003-1	Éducation physique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-3003-1	Physical Education, Secondary III: Institutional Program
APH-3004-2	Éducation physique, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-3004-2	Physical Education, Secondary III: Institutional Program
APH-4041-1	Éducation physique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-4041-1	Physical Education, Secondary IV: Institutional Program
APH-4042-2	Éducation physique, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-4042-2	Physical Education, Secondary IV: Institutional Program
APH-5041-1	Éducation physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-5041-1	Physical Education, Secondary V: Institutional Program
APH-5042-2	Éducation physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHA-5042-2	Physical Education, Secondary V: Institutional Program

PHYSICAL SCIENCE

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
SCP-4010-2	Le nucléaire : de l'énergie dans la matière	PSC-4010-2	Nuclear Technology: A Matter of Energy
SCP-4011-2	L'électricité : êtes-vous au courant ?	PSC-4011-2	Electricity: What's the Connection?
SCP-4012-2	Les phénomènes ioniques : une histoire d'eau	PSC-4012-2	Ionic Phenomena: A Study of an Environmental Problem

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
SCP-4021-1	Sciences physiques, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-4021-1	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-4022-2	Sciences physiques, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-4022-2	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-4023-3	Sciences physiques, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-4023-3	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-4024-4	Sciences physiques, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-4024-4	Physical Science, Secondary IV: Institutional Program
SCP-5011-1	Sciences physiques, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-5011-1	Physical Science, Secondary V: Institutional Program
SCP-5012-2	Sciences physiques, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-5012-2	Physical Science, Secondary V: Institutional Program
SCP-5013-3	Sciences physiques, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-5013-3	Physical Science, Secondary V: Institutional Program
SCP-5014-4	Sciences physiques, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PSC-5014-4	Physical Science, Secondary V: Institutional Program

PHYSICS

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
PHY-5041-2	Optique	PHS-5041-2	Optics
PHY-5042-2	Cinématique et quantité de mouvement	PHS-5042-2	Kinematics and Momentum
PHY-5043-2	Force et énergie	PHS-5043-2	Forces and Energy

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
PHY-5051-1	Physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHS-5051-1	Physics, Secondary V: Institutional Program
PHY-5052-2	Physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHS-5052-2	Physics, Secondary V: Institutional Program
PHY-5053-3	Physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHS-5053-3	Physics, Secondary V: Institutional Program
PHY-5054-4	Physique, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	PHS-5054-4	Physics, Secondary V: Institutional Program

SECONDARY ENGLISH FOR ADULT LEARNERS

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODE	TITLE
ENG-B011-4	English Language Arts
ENG-B012-4	English Language Arts
ENG-B013-4	English Language Arts
ENG-B014-4	English Language Arts
ENG-B021-4	English Language Arts
ENG-B022-4	English Language Arts
ENG-B023-4	English Language Arts
ENG-B024-4	English Language Arts
ENG-B031-4	English Language Arts
ENG-B032-4	English Language Arts
ENG-B033-4	English Language Arts
ENG-B034-4	English Language Arts
ENG-B041-4	English Language Arts
ENG-B042-4	English Language Arts
ENG-B043-4	English Language Arts
ENG-B044-4	English Language Arts
ENG-P011-6	English*204
ENG-P012-3	English*205
ENG-P013-3	English*206
ENG-P014-3	English*207
ENG-1061-3	Language in Everyday Life
ENG-1062-3	Language and Self-Expression
ENG-2061-3	Language for Creativity
ENG-2062-3	Language, Media and Communication
ENG-3070-3	Language to Inform
ENG-3071-3	Language for Comment and Persuasion
ENG-4061-3	Language for Enjoyment
ENG-4062-3	Language in Work and Society
ENG-5061-3	Language in Drama and Literature
ENG-5062-3	Language and Learning

SECONDARY ENGLISH FOR ADULT LEARNERS (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES	
COURSE CODE	TITLE
ENG-1021-1	English Language Arts, Secondary I: Institutional Program
ENG-1022-2	English Language Arts, Secondary I: Institutional Program
ENG-1023-3	English Language Arts, Secondary I: Institutional Program
ENG-1024-4	English Language Arts, Secondary I: Institutional Program
ENG-2021-1	English Language Arts, Secondary II: Institutional Program
ENG-2022-2	English Language Arts, Secondary II: Institutional Program
ENG-2023-3	English Language Arts, Secondary II: Institutional Program
ENG-2024-4	English Language Arts, Secondary II: Institutional Program
ENG-3066-1	English Language Arts, Secondary III: Institutional Program
ENG-3067-2	English Language Arts, Secondary III: Institutional Program
ENG-3068-3	English Language Arts, Secondary III: Institutional Program
ENG-3069-4	English Language Arts, Secondary II: Institutional Program
ENG-4051-1	English Language Arts, Secondary IV: Institutional Program
ENG-4052-2	English Language Arts, Secondary IV: Institutional Program
ENG-4053-3	English Language Arts, Secondary IV: Institutional Program
ENG-4054-4	English Language Arts, Secondary IV: Institutional Program
ENG-5151-1	English Language Arts, Secondary V: Institutional Program
ENG-5152-2	English Language Arts, Secondary V: Institutional Program
ENG-5153-3	English Language Arts, Secondary V: Institutional Program
ENG-5154-4	English Language Arts, Secondary V: Institutional Program

SOCIAL INTEGRATION SERVICES

PROGRAMME D'ÉTUDES LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
FIN-Z001-3	Habilétés de résolution de problèmes A	SIE-Z001-3	Basic Cognitive Skills I
FIN-Z002-3	Habilétés de résolution de problèmes B	SIE-Z002-3	Basic Cognitive Skills II
FIN-Z003-3	Habilétés de communication A	SIE-Z003-3	Communication Skills I
FIN-Z004-3	Habilétés de communication B	SIE-Z004-3	Communication Skills II
FIN-Z005-3	Habilétés personnelles et sociales A	SIE-Z005-3	Personal and Social Skills I
FIN-Z006-3	Habilétés personnelles et sociales B	SIE-Z006-3	Personal and Social Skills II
FIN-Z007-3	Habilétés mathématiques instrumentales A	SIE-Z007-3	Basic Math Skills I
FIN-Z008-3	Habilétés mathématiques instrumentales B	SIE-Z008-3	Basic Math Skills II
FIN-Z009-3	Psychomotricité A	SIE-Z009-3	Psychomotor Skills I
FIN-Z010-3	Psychomotricité B	SIE-Z010-3	Psychomotor Skills II
FIN-Z011-3	Gestion du quotidien A	SIE-Z011-3	Day-to-day Management I
FIN-Z012-3	Gestion du quotidien B	SIE-Z012-3	Day-to-day Management II
FIN-Z013-3	Habilétés domestiques A	SIE-Z013-3	Household Skills I
FIN-Z014-3	Habilétés domestiques B	SIE-Z014-3	Household Skills II
FIN-Z015-3	Habilétés familiales A	SIE-Z015-3	Family Skills I
FIN-Z016-3	Habilétés familiales B	SIE-Z016-3	Family Skills II
FIN-Z017-3	Habilétés de travail A	SIE-Z017-3	Work Skills I
FIN-Z018-3	Habilétés de travail B	SIE-Z018-3	Work Skills II
FIN-Z019-3	Sexualité A	SIE-Z019-3	Sex Education I
FIN-Z020-3	Sexualité B	SIE-Z020-3	Sex Education II
FIN-Z021-3	Soins personnels et alimentation A	SIE-Z021-3	Personal Care I
FIN-Z022-3	Soins personnels et alimentation B	SIE-Z022-3	Personal Care II
FIN-Z023-3	Utilisation des ressources communautaires A	SIE-Z023-3	Using Community Resources I
FIN-Z024-3	Utilisation des ressources communautaires B	SIE-Z024-3	Using Community Resources II
FIN-Z025-3	Préparation au transfert des apprentissages A	SIE-Z025-3	Generalization of Learning I
FIN-Z026-3	Préparation au transfert des apprentissages B	SIE-Z026-3	Generalization of Learning II
FIN-Z043-3	Les habiletés parentales	SIE-Z043-3	Parenting Skills

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
FIN-Z099-1	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-1	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z099-2	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-2	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z099-3	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-3	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z099-4	Formation intégration sociale : programme d'établissement	SIE-Z099-4	Social Integration Services: Institutional Program
FIN-Z098-7	Projets particuliers	SIE-Z098-7	Specific projects

SOCIAL STUDIES

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
SCH-4022-2	Sciences humaines : Industrialisation et urbanisation au Québec, 4 ^e sec.	SST-4022-2	Industrialization and Urbanization in Québec
SCH-4023-2	Sciences humaines : La démocratie et la culture au Québec, 4 ^e sec.	SST-4023-2	Democracy and Culture in Québec
SCH-5033-2	Un État bicephale : l'État québécois, l'État canadien	SST-5033-2	Canada and Québec: A Two-Headed State
SCH-5034-3	Qui décide quoi ? de l'État à l'électorat	SST-5034-3	Who Decides What? From the State to the Electorate
SCH-5035-3	Le pouvoir invisible : de la politique à la dynamique	SST-5035-3	Invisible Power: The Hidden Dimension of Politics
SCH-5036-2	Le quatrième pouvoir : médias et information	SST-5036-2	The Fourth Estate: The Mass Media
SCH-5038-3	Mondovision : l'état des relations internationales	SST-5038-3	Global Vision: The State of International Relations
SCH-5039-2	Au-delà des États : les enjeux politiques mondiaux	SST-5039-2	Beyond Borders: Issues in Global Politics
SCH-5044-3	Défi-emploi	SST-5043-3	Political Life of Québec

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
SCH-1001-1	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-1001-1	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-1002-2	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-1002-2	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-1003-3	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-1003-3	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-1004-4	Sciences humaines, 1 ^{re} secondaire : programme d'établissement	SST-1004-4	Social Studies, Secondary I: Institutional Program
SCH-2001-1	Sciences humaines, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-2001-1	Social Studies, Secondary II: Institutional Program
SCH-2002-2	Sciences humaines, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-2002-2	Social Studies, Secondary II: Institutional Program
SCH-2003-3	Sciences humaines, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-2003-3	Social Studies, Secondary II: Institutional Program
SCH-2004-4	Sciences humaines, 2 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-2004-4	Social Studies, Secondary II: Institutional Program

SOCIAL STUDIES (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
SCH-3049-1	Sciences humaines, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-3049-1	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-3050-2	Sciences humaines, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-3050-2	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-3051-3	Sciences humaines, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-3051-3	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-3052-4	Sciences humaines, 3 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-3052-4	Social Studies, Secondary III: Institutional Program
SCH-4031-1	Sciences humaines, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-4031-1	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-4032-2	Sciences humaines, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-4032-2	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-4033-3	Sciences humaines, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-4033-3	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-4034-4	Sciences humaines, 4 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-4034-4	Social Studies, Secondary IV: Institutional Program
SCH-5051-1	Sciences humaines, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-5051-1	Social Studies, Secondary V: Institutional Program
SCH-5052-2	Sciences humaines, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-5052-2	Social Studies, Secondary V: Institutional Program
SCH-5053-3	Sciences humaines, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-5053-3	Social Studies, Secondary V: Institutional Program
SCH-5054-4	Sciences humaines, 5 ^e secondaire : programme d'établissement	SST-5054-4	Social Studies, Secondary V: Institutional Program

SOCIOVOCATIONAL INTEGRATION SERVICES

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
ISP-P001-1	Culture du marché du travail	SVI-P001-1	The Culture of Work
ISP-P002-1	Métiers et professions	SVI-P002-1	Trades and Occupations
ISP-P003-1	Réalités du monde du travail	SVI-P003-1	Realities in the World of Work
ISP-P004-2	Bilan et fonctions de travail	SVI-P004-2	Functions of Work
ISP-P005-1	Lieux de recherche d'emploi	SVI-P005-1	Where to Look for Work
ISP-P006-1	Méthodes d'insertion professionnelle	SVI-P006-1	How to Enter the Job Market
ISP-P007-2	Connaissance et affirmation de soi	SVI-P007-2	Self-Knowledge and Assertiveness
ISP-P008-1	Habiletés cognitives	SVI-P008-1	Cognitive Skills
ISP-P009-1	Sens du travail bien fait	SVI-P009-1	Sense of Accomplishment
ISP-P010-1	Travail répétitif	SVI-P010-1	Repetitive Tasks
ISP-P011-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé I	SVI-P011-3	Practicum: Vocational Qualification I (Unskilled)
ISP-P012-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé II	SVI-P012-3	Practicum: Vocational Qualification II (Unskilled)
ISP-P013-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé III	SVI-P013-3	Practicum: Vocational Qualification III (Unskilled)
ISP-P014-3	Stage de qualification professionnelle non spécialisé IV	SVI-P014-3	Practicum: Vocational Qualification IV (Unskilled)
ISP-1001-1	Collecte d'information scolaire et professionnelle	SVI-1001-1	Collecting Educational and Vocational Information
ISP-1002-3	Stage d'exploration de l'environnement	SVI-1002-3	Practicum: Exploring the Environment
ISP-1003-1	Initiation au marché du travail	SVI-1003-1	Introduction to the World of Work
ISP-1004-1	Processus de recherche d'information	SVI-1004-1	Information Research Techniques
ISP-1005-2	Bilan et choix professionnel	SVI-1005-2	Career Choice Education
ISP-1006-1	Stage de validation du choix professionnel	SVI-1006-1	Practicum: Validating Career Choice
ISP-1007-1	Stage d'exploration des lieux de recherche d'emploi	SVI-1007-1	Practicum: Where to Look for Work
ISP-1008-1	Méthode de recherche d'emploi	SVI-1008-1	How to Look for Work
ISP-1009-1	Mise en marché de soi	SVI-1009-1	How to Market your Skills
ISP-1010-2	Stage d'utilisation des méthodes d'insertion	SVI-1010-2	Practicum: How to Adapt to the Job Market
ISP-1011-2	Activité non traditionnelle	SVI-1011-2	Non-Traditional Activities
ISP-1012-2	Connaissance des ressources professionnelles au travail	SVI-1012-2	Professional Resources at Work
ISP-1013-1	Droit au travail	SVI-1013-1	Rights at Work
ISP-1014-1	Plan d'action	SVI-1014-1	Plan of Action
ISP-1015-1	Autonomie et initiative	SVI-1015-1	Independence and Initiative
ISP-1016-1	Adaptabilité aux changements	SVI-1016-1	Adapting to Change
ISP-1017-1	Ténacité	SVI-1017-1	Persistence
ISP-1018-1	Confiance en soi	SVI-1018-1	Self-Confidence
ISP-1019-1	Sens des responsabilités	SVI-1019-1	Gaining a Sense of Responsibility
ISP-1020-1	Communication orale au travail	SVI-1020-1	Oral Communication Skills at Work
ISP-1021-1	Communication écrite au travail	SVI-1021-1	Written Communication Skills at Work
ISP-1022-1	Travail en équipe	SVI-1022-1	Working in Teams
ISP-1023-1	Stratégie de résolution de problèmes	SVI-1023-1	Problem-Solving Strategies
ISP-1024-1	Adaptation au travail	SVI-1024-1	Adapting to Work
ISP-1025-1	Gestion de soi au quotidien	SVI-1025-1	Work Management Skills

SOCIOVOCATIONAL INTEGRATION SERVICES (cont.)

OFFICIAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
ISP-1026-1	Motivation personnelle	SVI-1026-1	Personal Motivation
ISP-1027-1	Orientation stratégique	SVI-1027-1	Strategic Orientation
ISP-1028-1	Culture organisationnelle	SVI-1028-1	Culture of the Organization
ISP-1029-1	Stage d'acquisition des compétences socioprofessionnelles	SVI-1029-1	Practicum : Acquiring Sociovocational Skills
ISP-1030-4	Défi d'emploi	SVI-1030-4	Meeting the Job Challenge
ISP-1031-2	Stage au soutien au placement	SVI-1031-2	Practicum: Meeting the Job Challenge
ISP-1032-2	Maintien à l'emploi	SVI-1032-2	Keeping a Job
ISP-1501-2	Stage de qualification professionnelle VII	SVI-1501-2	Practicum: Vocational Qualification VII
ISP-1502-3	Stage de qualification professionnelle VIII	SVI-1502-3	Practicum: Vocational Qualification VIII
ISP-1503-4	Stage de qualification professionnelle IX	SVI-1503-4	Practicum: Vocational Qualification IX
ISP-1504-5	Stage de qualification professionnelle X	SVI-1504-5	Practicum: Vocational Qualification X
ISP-2001-1	Processus cognitif	SVI-2001-1	Cognitive Processes
ISP-3007-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 1	SVI-3007-3	Practicum: Vocational Qualification 1 (Semi-Skilled)
ISP-3008-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 2	SVI-3008-3	Practicum: Vocational Qualification 2 (Semiskilled)
ISP-3009-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 3	SVI-3009-3	Practicum: Vocational Qualification 3 (Semiskilled)
ISP-3010-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 4	SVI-3010-3	Practicum: Vocational Qualification 4 (Semiskilled)
ISP-3011-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 5	SVI-3011-3	Practicum: Vocational Qualification 5 (Semiskilled)
ISP-3012-3	Stage de qualification profess. semi-spécialisé 6	SVI-3012-3	Practicum: Vocational Qualification 6 (Semiskilled)

SOCIOVOCATIONAL INTEGRATION SERVICES (cont.)

INSTITUTIONAL PROGRAM LIST OF COURSES			
FRENCH SECTOR		ENGLISH SECTOR	
COURSE CODE	TITLE	COURSE CODE	TITLE
ISP-P021-1	ISP - Habilétés cognitives : programme d'établissement	SVI-P021-1	SVI - Cognitive Skills: Institutional Program
ISP-1041-1	ISP - Le droit au travail : programme d'établissement	SVI-1041-1	SVI - Rights at Work: Institutional Program
ISP-1042-1	ISP - Communication orale au travail : programme d'établissement	SVI-1042-1	SVI - Oral Communication Skills at Work: Institutional Program
ISP-1043-1	ISP - Communication écrite au travail : programme d'établissement	SVI-1043-1	SVI - Written Communication Skills at Work: Institutional Program
ISP-1044-1	ISP - Stratégie de résolution de problèmes : programme d'établissement	SVI-1044-1	SVI - Problem Solving Strategies: Institutional Program
ISP-1045-2	ISP - Stage de soutien au placement : programme d'établissement	SVI-1045-2	SVI - Practicum: Meeting the Job Challenge: Institutional Program
ISP-2011-1	ISP - Processus cognitif : programme d'établissement	SVI-2011-1	SVI - Cognitive Processes: Institutional Program

Schedule 3

Tasks Related to the Level Required to Practise a Semiskilled Trade

Schedule 3
Tasks Related to the Level Required to Practise a Semiskilled Trade

Language of Instruction

Reading	Writing	Listening/Talking
Instructions, directives, rules, recipe, menu; sign, itinerary, schedule; article in a newspaper, magazine, flyer, brochure or on a Web site; personal message, story, anecdote. Label, classified ad, advertisement, directions; procedures; news item, summary of an event.	List of elements, notes, instructions; Greeting card, post card, letter and e-mail (thank-yous, invitations, congratulations). Letter or e-mail (claim, request for information, complaint); Letter or e-mail (solicitation, request for information).	Conversation or discussion about a commercial or a news story about consumption. Conversation or discussion about a news bulletin, news story, interview, information or public affairs program.

Mathematics

Numeration	Spatial and Temporal Orientation	Arithmetic and Money	Basic Geometric Representation
Reads and writes down an address, telephone number, his or her social insurance number. Counts the items on a shelf in order to take inventory. Performs the four basic operations on integers. Arranges numbers in increasing and decreasing order. Counts objects by unit or by equal groups. Everyday vocabulary related to addition and subtraction (add, more, in all, total, sum, take away, less, remainder, difference). Everyday vocabulary related to concepts of quantity (none, all, some, several, few, many, etc.). Everyday vocabulary related to the comparison of quantities (as much, equal, identical, similar, more, less, over, under, biggest, smallest, etc.).	Positions in space (up, down, right, left, above and below). Consults a warehouse plan to find a product. Gives a customer directions to get to the next garage. Consults a work or class timetable. Calculates the number of days worked in a month. Makes a note on a calendar as a reminder. Converts lengths of time into various units of time (e.g. a month into days). Estimates the time it will take to get from one place to another. Informs someone of the length of an absence.	Compares the prices of items for sale in the classified ads. Finds out about the salary offered in printed job ads. Writes down each amount received for a fundraising activity. Calculates daily expenses. Calculates what remains of the original amount of money after making a purchase. Divides the cost of a meal into three equal parts.	Understands the meaning of geometric shapes on clothing care labels and road signs. Reads the required quantity of a cleaning product. Uses a ratio to prepare a lens cleaning solution. Makes a note of the length of the pieces of wood needed to refurbish a piece of furniture. Describes an everyday object by referring to its shape. Measures out the ingredients for a recipe.

